

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Működési hely: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1080 Let

Fél évre — — — 540 Let

Negyed évre — — 270 Let

Felvont — — — 90 Let

Hirdetések díjazás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Let

VASÁRNAP — — — 6 Let

Bucurestiben 50 banival több.

Az új ember.

Az aradi pénzügyigazgatóság élére új adminisztrátor került és ez a változás valószínűleg azt a halvány reményt kelti az adózó polgárság körében, hogy egy új korszak is következik, jobb, emberségesebb jövő, amire oly nagy szükség volna már. A remények hamar élednek, ha valamely nagy intézmény vezetéseben fordulat történik, de sokszor hamar ki is alszanak. Minden attól függ, hogy mit hozott magával tarsolyában a homo novus, mennyire jó diagnosztika — mert hiszen ma mindenhova orvosra van szükség — és tud-e megfelelő gyógyszereket a bajok gyógyítására.

Most, amikor ezeket a sorokat írjuk, nagyon jó helyzetben van ilyen tekintetben Pap Marcus, az új aradi pénzügyigazgató. Ma megszólván minden szem feléje fordul és hasznát nem is, de mindenesetre azt várja tőle, hogy az aradi adózás terén a polgárság szempontjából lényeges javulás álljon be. Az új pénzügyigazgatónak tekintetbe kell venni azt az általános gazdasági leromlottságot, amely ma egész Európában észlelhető és amelyről nem kivétel Románia sem. Figyelembe kell neki venni azt, hogy amikor az egész gazdasági életben súlyos zavarok észlelhetők: nem mehet jól az állam üzlete sem.

Manapság számos az a helyzet Romániában, hogy nap, nap után mennek tönkre az ország legnagyobb kereskedőházai és tagadhatatlan, hogy ebben a pusztulásban nem kis része van a mai adóztatási rendszernek. Aki most ezekben a különösen súlyos időkben valamely pénzügyigazgatóság élén áll, annak minden tekintetben elsőrendű szakembereknek kell lennie. A mostani pénzügyigazgatónak nem szabad csak úgy vaktában kivetni a lassót a gyanúlan adózó polgár nyakába, hogy azt halálra fojtja. Most előbb alaposan szét kell nézni, hogy kinek mennyi a tényleges teherbíróképessége és úgy szabad csak kitérni rá a terhet, mert ha ez nem így történik, akkor úgy marad minden, mint eddig. Már pedig eddig az volt a baj, hogy olyan adókkal sújtották a polgárságot, hogyha csak mehezen sikerült is abból valamit leszorítani, az idők folyamán még mindig elegendő volt a megmaradt teher arra, hogy megölje az adózót. A dolognak eképp való elképzelése és végrehajtása vitte aztán a dolgokat oda, hogy egyik csőd követi a másikat és csaknem minden héten arról számolhatunk be hasábjainkon, hogy egyik vagy másik régi jólirú aradi üzlet húzta le redőnyeit örökre. Az államnak nem lehet érdeke, hogy ez tovább így menjen, hiszen az állam végeredményben az adózó polgárok összessége. Ha pedig az adózó polgár tönkremegy, akkor magával rántja az államot is, amit alkot.

Reméljük, hogy az új aradi pénzügyigazgató ezekkel az igazságokkal teljesen tisztában van és valószínű, hogy ép ezért likvidálta a kormány Aradon e téren a múltat és állította Pop Marcust ennek az oly fontos intézménynek az élére. Bizalom és hit várja az új pénzügyigazgató első ténykedéseit és talán most az egyszer úgy lesz, hogy a remények, amik feléledtek, amikor ezt az új férfiút kinevezték, nem fognak egyhamar kialudni Pop Marcuson a sor, hogy működésével az állam érdekeit szem előtt tartva a polgárság szimpátiáját kiérdemelte.

Románia tiltakozása a Bethlen-beszéd ellen

A budapesti román követ holnap nyújtja át a jegyzéket. — A kisantant közös lépésre készül az irredenta mozgalom ellen. — Belgrádi jelentés egy jugoszláv demarsról. — Magyarországon nem tudnak semmit a jegyzékekről.

Mironescu az itteni magyarok és Magyarország viszonyát kívánja tisztázni.

Budapestről jelentik: Mironescu külügyminiszter utasította Grigorcea budapesti román követet, hogy keresse fel a magyar külügyminisztert és

jegyzékben tiltakozzék Bethlen István gróf magyar miniszterelnöknek a Hősök emlékének leleplezésén mondott beszéde miatt.

Budapesti politikai körökben az a felfogás, minthogy a beszéd két héttel ezelőtt történt, ezalatt a román kormány semmiféle lépést nem tett, könnyen felmerülhet az a feltevés, hogy a mostani akció az optáns-per menetét akarja megzavarni. A hírt ebben a formában Az Est közölte és a 8 Órai Ujság is megerősítette. A 8 Órai Ujság szerint azonban a román követ eddig nem adta át a demarsot a magyar külügyminiszteriumban.

Budapestről jelentik: Az egyik budapesti könyvnyomatos arról értesült, hogy Csehszlovákia a kisantant másik két államától függetlenül diplomáciai lépést tett a magyar kormány-nál. A Magyar Távirati Iroda hivatalos felhatalmazás alapján közli, hogy illetékes helyen mitsem tudnak az ilyen lépésről.

Bécsből jelentik: A Wiener Korrespondenzbureau magánjelentés alapján közli azt a hírt, amelyről egyébként budapesti tudósítónk jelentése alapján már mi is beszámoltunk, hogy a kisantant azonos jellegű diplomáciai jegyzéket fog átnyújtani a magyar kormány-nak az irredenta mozgalom ügyében. A bécsi hírforrás hangsúlyozza, hogy a kisantant közös lépését a bécsi optánstárgyalások eredményének bevárása nélkül fogja megtenni.

Bucurestiből jelentik: A Dimineata távirata szerint Seba belgrádi csehszlovák miniszter hosszasan tárgyalt Marinkovics külügyminiszterrel a kisantantnak közös budapesti lépése ügyében.

Bucurestiből jelentik: A Viitorul tudni véli, hogy Románia holnap fog hivatalosan tiltakozni a magyar kormánytól Bethlen István gróf magyar miniszterelnök kijelentései miatt. Jugoszlávia két nappal később fogja demarsát elküldeni.

Bucurestiből jelentik: A Bethlen István gróf magyar miniszterelnöknek a hősök emlékének leleplezésén legutóbb elhangzott beszéde kapcsán történt román demarsra vonatkozólag

ma Mironescu külügyminiszter meg nem erősített hírek szerint a következőket jelentette ki:

— A kisantant és Franciaország elég garancia lenne a béke fenntartására, de az utódállamokban most már egyszer és mindenkorra tisztában kell lenni azzal, hogy milyen az itt élő magyarok viszonya Magyarországgal.

Mint Belgrádból érkezett éjjeli telefonjelentésünk közli, a Pravda ma esti száma budapesti jelentést közöl, amelyben azt írja, hogy Lugovics Radomir budapesti jugoszláv követ szombat este megbízást kapott a belgrádi külügyminiszteriumból, hogy

keresse fel a magyar külügyminisztert és szóbelileg protestáljon a Névtelen Hős emlékének leleplezése alkalmából elhangzott irredenta beszédek ellen.

A jugoszláv követ vasárnap délelőtt kereste az érintkezést a magyar külügyminiszterrel, azonban az ünnepre való tekintettel csak hétfőn délelőtt tudott vele érintkezésbe jutni és kifejezte előtte kormánya véleményét annak hangsúlyozásával, hogy az elhangzott beszédek megbontják a békét és megsértették a szomszédállamokkal való jóviszonyt. Megjegyezzük, hogy budapesti tudósítónk erről az intervencióról semmit sem tud.

Ujabb belgrádi telefonjelentésünk szerint ma este 8 órakor minisztertanács volt Belgrádban, ami a külügyminiszteriumban folyt le, résztvettek Kumanudi helyettes külügyminiszter, Jeszics udvari miniszter és Zsivkovics Pera miniszterelnök. A minisztertanács a késő esti órákig tartott és azon elhatározták, hogy

írásbelileg is panaszt fognak tenni a magyar kormánytól a leleplezésen elmondott beszédek kitételei miatt.

A jegyzék szövege teljesen azonos lesz a csehszlovák és a román jegyzékekkel.

Éjjel egy órakor érkezett meg budapesti tudósítónk telefonjelentése, aki ma este fél 12 órakor illetékes helyen azt a határozott felvilágosítást kapta, hogy sem román, sem csehszlovák, sem pedig jugoszláv részről semmiféle tiltakozó jegyzéket sem szóbelileg, sem írásbelileg nem nyújtottak át a magyar külügyminiszternek.

Megkezdődött a Népszövetség 55. ülészaka

Erdemleges tárgyalásra ma nem került sor. — Az angolok távolléte miatt nincs nagy jelentősége a mostani ülészaknak.

Madridból jelentik: Ma délelőtt nyitották meg a népszövetségi tanács ötvenötödik ülészákát. Ebből az alkalomból a közlépületekre mindenütt kitzűtek a spanyol nemzet zászlót. A szállodák ormán pedig a különböző delegátusok laknak, a világ minden nemzetiségének lobogóját lengeti a szél. A tanácskozások a szenátus épületében folynak. Az épület alacsony, két emeletnél nem magasabb. Oriási néptömeg hömpölyög a szenátus előtt. A rendőrség erős sorfala állt a bejárat előtt és igazolás nélkül senki sem léphet be az épületbe. Csak a delegátusok és az újságírók mehetnek be szabadon.

A tanácskozás megnyitása után Primo

de Rivera Spanyolország nevében üdvözölte az egybegyűlteket. Ma táj a japán delegátus elnököt, aki megleghangu beszédében üdvözölte a tanács tagjait és hangsúlyozta, hogy milyen fontos feladatok várnak megoldásra. Erdemleges tárgyalás holnap lesz.

A folyosókon a népszövetségi tanács ötvenötödik ülészákának esélyeiről folyt a szó és a vélemény alakult ki, hogy mivel Anglia a kormányváltás miatt nincsen képviselve, ennek az ülészaknak túl nagy politikai jelentőséget tulajdonítani nem lehet. Stresemann ma meglátogatta Primo de Riverát és Briandot, kikkel beható tanácskozásokat folytatott.

Eözema

Evek óta ezemában szenvedő evének rendszeres álmukat visszakapják a Kadum-kenőcsöt használva, amely rögtön eltünteti a viszketegséget.

rül és lehajtott fejjel komolyan hallgattak. Csaknem ájtatosan. Ennek is meg volt az oka. Bent működött a rádió. Ép a református istentiszteletet adta le Pestről. És egy holland pap prédikált magyarul. Fördőruhában prédikációt hallgatni a Marosparton: nem is utolsó dolog.

Szóval a rádió kivonult a strandra. De még más is van. Teniszpálya, kuglipálya és mindezt fürdődresszben lehet majd csinálni. Leszolguk az amatőr fotografusoknak ezen a nyáron.

Fótiy Ernő.

Letartóztattak két aradi ügynököt.

A hitelbe vásárolt vasanyagnak felvették az árát és elköltötték.

(Arad, június 10.) Tegnap megjelent a rendőrségen Hartmann Andor, a Hartmann és fia aradi ócskavaskereskedő-cég belfagya és egy érdekes családi ügyben tett feljelentést. Elmondotta, hogy május 30-ikán három vagon ócska vasat vett Fermengin Márton és Takács Sándor ügynököktől és néhány nap előtt Fermengin jelezte is, hogy az első vagon megérkezik Aradra a bokszeg-béli feladólhelyről.

A vas valóban meg is érkezett és Hartmannék kifizették a vagon árát, 18.000 lejt Fermenginnek. Amint kifizették az összeget, kiderült, hogy Fermengin nem vette meg készpénzzel az eladótól, Duma János bokszegi vállalkozótól a szállított vasat, hanem csak hitelben állott rendelkezésére és tekintettel arra, hogy a fuvarlevél mindkét példány a Duma birtokában volt, Hartmannéktól követelte az összeg kifizetését és Hartmannék kényszerhelyzetükben ki is fizették még egyszer a 18.000 lejt, azonban család címén följelentették Fermengint és társát az aradi rendőrségen, amely elő is állította Fermenginüket. Kihallgatták őket és kihallgatásuk után letartóztatták mindkettőjüket, majd átküldték az ügyészségre.

Fermengin személye nem ismeretlen a bűnügyi hatóságok előtt. A vingai lókupec Vlosák Pál emlékezetes disznócsempészési ügyével kapcsolatban már szerepelt a rendőrségen és a törvényszéken is, ahol büntetve is volt.

Egy aradi suhanc rablótámadása.

A rendőrség elől napokig egy pincében bujkált. — Revolverrel támadt egy asszonyra.

(Arad, június 10.) Legutóbbi lapszámunkban megírtuk, hogy a rendőrség család miatt letartóztatta Tamási János 19 éves inasgyereket, akik egy könyök-uccai pincében tartóztattak le. Tamási János napok óta élt már ott a pincében, ahol igen sok élelmiszer volt felhalmozva és abból táplálkozott, sőt egyik rejtett zugban ott is aludt, míg most vesztére egy cselédleány észrevette és átadta a rendőrségnek. A rendőrségen kihallgatták, ahol kiderült, hogy Kocz János éjjeli őr család miatt tett ellene feljelentést. Kocz fia ugyanis kölcsönadta neki biciklijét, amelyet eladott és többet nem is jelentkezett Koczéknál. Alighogy ezt a családi esetet megállapították, kiderült hogy Tamásinak, aki Vargának is mondotta magát, nemcsak ez a bűnügy terheli a lelkiismeretét.

Kiderült, hogy a fiatalember mintegy tíz nappal ezelőtt megtámadta özv. Raics Vladánné Strada Marasesti 22. szám alatti lakosnőt, aki éjjel fél 12 óra tájban épen hazatért lakásából. Amint a kapukulcsal ki akarta nyitni a ház kapuját, odaugrott hozzá egy suhanc és kitépte kezéből retiküljét, amely szerencsére csak igen kis összeget tartalmazott. Védkezni is akart, azonban a fiu ekkor revolvert rántott és ezzel fedezte magát, amíg sikerült kerekget oldania. Most ebben az ügyben megindult ellene a vizsgálat.

Kényszerleszállást végzett a svéd óceánrepülő.

Izland déli részén elfogyott a Sverige benzinkészlete. — Hajón visznek benzint Ahrenberg kapitány repülőgépe számára.

(Az Aradi Közlöny telefonjelentése.) Az óceánrepülők között eddig még nem szerepeltek svédok. Vasárnap reggel elindult az első svéd repülőgép az óceán meghódítására. Reggel hat órakor startolt ugyanis Stockholmból Ahrenberg repülőkapitány „Sverige” nevű hidroplánján, hogy Izlandon és Grönlandon át Newyorkba repüljön. A gépen rajta kívül még Fulden hadnagy és Ljunglung rádiótiszt utaznak. A kapitány a start előtt kijelentette, hogy kedvező viszonyok között kedden, amerikai időszámítás szerint 11 órakor Newyorkba érkezik. Gépe teljes posta és teher szállítmányt 1200 levelet visz magával, hogy bizonyítsa az Európa és Amerika közötti rendszeres repülőforgalom lehetőségét.

Tegnap délután a repülőgép Bergenbe érke-

zett, ahol óriási tömeg ujjongása közepette szállt le. Délután három órakor Izland felé repült tovább, este 8 órakor a Färöer-szigetek felet látták a repülőgépet, amint Izland irányában haladt. Az utolsó időprognózisok szerint a „Sverige” a Färöer-szigetek között valószínűleg ködbe és esőbe kerül, ezért a bergeni állomás azt ajánlotta a kapitánynak, hogy az eredeti utiránytól északabbra haladjon.

Ma esti jelentések szerint a Sverige Izland déli részén kényszerleszállást végzett, mert benzinje elfogyott. A kényszerleszállás kitűnően sikerült, a repülőgép simán ért földet. A kényszerleszállás és a benzinhiány hírére a Tille nevezetű hajón visznek részére benzint, hogy továbbfolytassa útját.

Elbocsátották állásából az ujaradi postafőnököt.

Fegyelmi eljárás nélkül történt a szigorú döntés. — Milinkovics Péter most fegyelmi vizsgálatot kér maga ellen.

(Arad, június 10.) Ez év február 27-én történt, hogy az ujaradi postahivatalnál eddig még meg nem állapítható módon egy 48.000 lejt tartalmazó pénzeslevél eltűnt. A csendőrség címére küldték a pénzeslevelet és amikor Milinkovics Péter postafőnök három tisztviselő jelenlétében felbontotta a postaszákokat, a 48.000 lejt tartalmazó levél hiányzott. Azonnal jelentést tettek a csendőrségnek, megindult a vizsgálat, de a tettést megállapítani és elfogni nem sikerült.

A titokzatos lopás után Milinkovics Péter postafőnököt felfüggesztették állásától. Erre a meggyamusított postafőnök, aki 25 év óta áll a posta szolgálatában és eddig súlyos felelősséggel járó kötelességeit általános me-

elégedésre teljesítette, maga ellen a fegyelmi eljárás megindítását kérte, hogy a vádak alól tisztázhass magát. Kérvénye azonban eredménytelen maradt, mert minden fegyelmi vizsgálat lefolytatása nélkül 25 éves szolgálat után elbocsátották állásából.

Milinkovics Péter most kérvényt adott be a miniszteriumhoz és abban kérte, hogy folytassanak le ellene szabályszerű vizsgálatot és amennyiben az ellene emelt vád alaptalansága bebizonyítást fog nyerni, kéri, hogy rehabilitálják és helyezték vissza hivatalába. Beadványában az ellene emelt vádakra kijelenti, hogy azok személyes üldöztetésnek a következményei.

Fürdőkosztümben hallgatják a prédikációt a Marosparton.

Vasárnap megkezdődött Aradon a strandélet. Bevonult a rádió a strandra. Amatőrfotografusok rohama a régen látott női formák ellen.

(Arad, június 10.) Hogy ez lesz a dolog vége, azt előre lehetett sejteni. Már akkor nyilvánvaló volt, amikor megjelentek az időjósok szenzációs jóvendőlései. Hogy hűvös lesz a nyár. És esős. És néhol júniusban esni fog hó. Már akkor sejtettem, hogy roham valahonnan felénk a kánikula. És vasárnapra be is fűtött. Ma már délelben 30 fok Celsius körül pöffeszkedett a hőmérői higany és négy harisnyanélküli tünder settenkedett dirndliben, kis bugyrokka a Maros felé. Mentek a strandra.

Igen, mert eljött az ideje ennek is. Némely edzettebb ifju ugyan már napokkal ezelőtt mutogatta bámulós csitrik körében, barnuló karjait és megmagyarázta, hogy ez onnan van, mert ő már hetek óta marosozik, egy-két korai napimádót is lehetett látni a fürdőépítmények tetején, — elvéve csapadék — de a hivatalos, a komoly strandolás mégis

csak vasárnap kezdődött meg. Erre a tényköriülményre önagysága figyelmeztetett, akivel kikíváncsiskodtunk a katonastrandra.

— Látja, — mondotta — már itt vannak az amatőrfotografusok is. Holnap ki kell váltani a jegyemet.

Tényleg. A fotografusok már működtek és némi keresés után ráakadtunk holmi fotografálni valóra is. Itt-ott, hogy mindenhova jusson valaki, kellemes formák gömbölyödtek ki a homokból és akadt olyan is, aki pajkosan pacskolta a vizet. De csak úgy felülrő mint mákor egy régi ismerőst üdvözöl az ember.

— Jaj, de hideg, — kacérkodott az egyik kis helyes a barna folyóval, de aztán visított egyet és beleugrott.

És akkor megtudtuk, hogy nem is olyan hideg. Ezt is hangosan közölte a világgal a kis helyes.

Vagy négyen-ötven a főépületet ülték kö-

Palesztina-meeting Aradon.

A cionisták nem értik meg az erdélyi zsidók magyarságát. — Az Aradi Közlöny álláspontja nem tetszett Weissburg Chaimnak. — A gyűlés lefolyása.

(Arad, június 10.) Ma este folyt le a kulturpalota nagytermében a Palesztina-meeting, amelyet az aradi zsidóságnak a cionizmussal szimpatizáló kis töredéke rendezett meg. Kilencre hirdették a gyűlés kezdetét, de lett belőle háromnegyed tíz, amire a nagyterem földszinti ülőhelyei néhány hátsó sor kivételével megteltek. A páholyok és az erkély üresen maradtak, úgy, hogy háromnegyed ház volt kíváncsi arra, amit a Keren Hajjeszod mozgalom szónokai mondani akartak Arad zsidóságának. A szónokok beszédeiből kitűnt, hogy a cionistákat érzékenyen érintette az Aradi Közlöny vasárnapi vezércikke és több szónok beszédéből, valamint abból, ahogy a cikket magyarázták, kitűnt, hogy értelmetlenül állnak azzal a felfogással szemben, aminek az Aradi Közlöny vasárnap hangot adott. Ezt nem is lehet csodálni. Hogyan is érthetné meg például Lewanon Cvi, vagy Willensky Jehuda az aradi zsidó vallásu magyarok mentalitását? Ők épen olyan távol állanak ettől a szellemtől, mint az aradi magyar zsidók mindattól, amit Abeles, Lewanon Cvi, Weissburg Chaim és végül Willensky Jehuda elmondottak. A közönség kilencven százaléka olyanokból került ki, akik kuriozumból jöttek el és mosolyogva hallgatták végig a nagyobbára demagóg jellegű szónoklatokat.

A helyzetet egyébként praktikusán és találatosan jellemezte a gyűlés végén egy aradi ur, aki a társaságával arról beszélt, hogy mennyire távol áll Weissburg Chaimék gondolatvilága a magyar zsidótól. Szabolcska Mihály közismert versét idézte:

.....Nevetgélnek, beszélgetnek,
De ők arról nem tehetnek,

Mi is azon sirnivaló,
Hogy a gulya ott delelget,
Valahol egy csárda mellett.

A meeting lefolyásáról különben az alábbiakban számolunk be:

A gyűlést dr. Vajda Jakab aradi ügyvéd nyitotta meg, aki üdvözölte a megjelenteket és a szónokokat, majd átadta a szót dr. Abeles Ottó bécsi újságírónak, aki a cionizmus egyik legnagyobb előharcosának, Herzl Tivadarnek fellépését ismertette és méltatta. Elmondotta, hogy miképp csinált Herzl Tivadar világproblémát a zsidókérdésből és mennyi üldözöttségben volt része. Miként tartották boldognak, forradalmárnak, gonosztevőnek, mindennek, mert kimutatta, hogy a zsidókérdés nem nemzeti, vallási, vagy szociális probléma, hanem mind a három együttvéve. Ezután rámutatott arra, hogy Herzl fantazmagóriának tartott ideája harminc év alatt valósággá vált és ma már minden országban van pro Palesztina-bizottság, amelyben számosan foglalnak nem-zsidók is helyet. Ez az újból feltámadó ország Erec Izrael lesz a hidat Kelet és Nyugat között és ezt a hidat csak a bibliai nép, a zsidóság alkothatja.

Utána Lewanon Cvi, jelenleg Jeru-

zsálemben élő bécsi író lépett az előadó asztalhoz, aki azt fejtette, hogy miért nem respektálja senki a zsidóságot. Elmondotta, hogy a zsidó ma is mindenütt csak kereskedősegéd az idegen állam cégében. Megtagadta telgeség az idegen állam cégében. Megtagadta telgeség hazafi volt abban az országban, amelyikben ép élt. A zsidók elszakították az aranyonulat, ami összekötötte őket a multtal, megtagadták őseiket. Innen van, hogy senki sem becsüli meg őket, mivel ők sem becsülték meg saját fajtájukat. Most azonban az új haza megalakulásával itt az alkalom a zsidóság rehabilitálására, amiért minden zsidónak meg kell hoznia a maga áldozatát.

Az előbbi szókok németül beszéltek, de dr. Weissburg Chaim, aki harmadiknak lépett az előadóasztalhoz, magyarul szólott az egybegyűltekhöz. Arról beszélt, hogy új hazát kell alapítani és ezért

ők nem törődhetnek azokkal, akik arról beszélnek, hogy a zsidó ősök Árpáddal jöttek be a verekkei szoroson.

Ezekre — ugymond — nem szabad hallgatni. A

Aláírták a magyar — spanyol barátsági szerződést.

Horthy kormányzó táviratilag járult hozzá a szerződés aláírásához. Bethlen gróf nyilatkozik a kisebbségi kérdéstről. — Stresemann éles-hangu felszólalásra készül.

(Madrid, június 10.) Bethlen magyar miniszterelnök nyilatkozott a spanyol sajtónak. A magyar miniszterelnök a következőket mondotta:

— Bennünket főleg a kisebbségi kérdés érdekel, amelynek tekintetében egy kis lépés történt előretek, amely bármilyen jelentéktelen is, de mégis megtörtént. Érintkezésbe léptem az itt időző vezető államférfiakkal és megelégedéssel állapítottam meg, hogy a magyar ügyekkel szemben meglepő érdeklődés mutatkozik. Természetesen még több erőfeszítés szükséges, hogy a kisebbségi kérdés nyugvópontra kerüljön, mert a jelenlegi kisebbségi szerződések alapján nehezen képzelhető el igazságos megoldás. Briand nagyon érdeklődött a kérdés iránt és a velem megkezdett beszélgetést folytatni fogom Párisban, ahol hazautaztomban időzni fogok. Primo de Riverával való érintkezésem a legkellemesebb volt és a részéről is nagy megértést tapasztaltam a magyar ügyekkel szemben.

Ma délben 1 órakor Bethlen magyar miniszterelnök aláírta a spanyol-magyar barátsági szerződést, melyhez Horthy Miklós kormányzó táviratilag nyilvánította hozzájárulását.

A holnapi ülésen nagy meglepetés ké-

Ezidén nem lesz katonazene a Marosparton.

A város nem emelte fel a katonazenekar szubvencióját, mire az egy regáti fürdőhelyre szerződött.

(Arad, június 10.) A nyár eljövételével a Marospart naponként zsúfolásig telve van sétálókkal, mindenki, akinek kis szabadideje van a parti korzóra siet, hogy ott üdülést keressen. A marosparti korzó közönsége az idén sajnálkozással állapította meg, hogy a katonazenekar, amely hosszú esztendő óta nyaranként kellemes szórakozást nyújtott a sétálók-nak, az idén hiányzik. Csak a városhoz közel-álló körök tudják, miért nincsen az idén katonazene a Marosparton. Ennek előzményei igen érdekesek.

A szezon elején az aradi katonazenekar meghívást kapott egy regáti fürdőhelyre, igen előnyös feltételek mellett. Mielőtt az ajánlatot elfogadták volna, átiratot intéztek Aradváros vezetőségéhez, megkérve, hogy az eddig megadott évi 100.000 lejes szubvenciót emelje fel 150.000 lejre és ebben az esetben visszautasítják a meghívást és Aradon maradnak. A város arra az álláspontra helyezkedett, hogy többet nem áll módjában adni és erről értesítést is küldött az illetékes katonai hatóságnak. Az eredmény az lett, hogy a katonazenekar

GABOR
fiunevelőintézet
bentlakó és bejáró elemi, közép- és kereskedelmi iskolai tanulók részére
— 25-ik év. —
Gondos pedagógiai és orvosi felügyelet. Elsőrangú élelmezés.
Correpetitio — idegen nyelvek — zene, torna-sport, kirándulások.
Internátus díja a tanévre 1600 P.
Budapest, VI., Munkácsy-u. 21. Tel. 290-00.
Az intézet tátrai gyermek nyaralója, fiúknak és lányoknak Balócfürdőn.

lényeg, hogy mindenki adakozzék a szent célra és ne csak alamizsnát adjanak.

Dr. Willenszky Jehuda arról beszélt, hogy kellemesen csalódott Aradban, mert nem hitte, hogy itt a cionizmusnak annyi híve van (?). Azután az Aradi Közlöny vezércikkéről szólva megemlítette, hogy ők úgy küzdenek jogaikért, mint más nemzetek. Ezután a zsidók szellemi fölényét mutatta ki, amit fájdalmasan tör meg a hazátlanság. Ez a fölény és mellette a honnéküliség képezte eddig a zsidóság tragédiáját, ami azonban most meg fog szünni.

A gyűlést dr. Gara Ármín felszólalása zárta be, aki a mozgalom támogatására buzdította a megjelenteket.

szül, mert Stresemann állást fog foglalni Schubert külügyi államtitkár a londoni konferenciáról küldött jelentése tárgyában.

Állítólag Stresemann rendkívül hevesen és ingerült hangon készült felszólalni és a londoni konferencia ellen fordulva, le fogja szegezni a kisebbségi kérdésben a német-magyar álláspont igazát.

Ma zárt ülésen alakították meg a bizottságokat és a kutatóbizottságba Magyarország részére Lyndsden-Bell amerikai tábornokot választották meg. A nyilvános ülésen Jugoszlávia képviselője kijelentette, hogy a magyar-jugoszláv döntőbírósgba ismét kirendeli megbízottját, amire a kérdést levették a napirendről. Ugyanez lett a sorsa a román-magyar döntőbírósgai kérdésnek is, az optánspernek. A tanács hangulatából ítélve valószínűnek látszik, hogy a kisebbségi ügy tárgyalását szeptemberre fogják elhalasztani, a minek főleg az angol politikában beállott változás az ok.

Madridból jelentik: A Népszövetségi Tanács ülésének mai napján a francia és német függőben levő kérdéseket tárgyalták s a Rajna vidék kiürítésének dögáról volt szó. Ezzel kapcsolatban Stresemann kijelentette, hogy ragaszkodik a Saar-vidék kiürítésének tárgyalásához is.

A közönség köréből.

Kérelem a Hegyaljai Vasut igazgatóságához.

Igen tisztelt Szerkesztő ur! A hegyaljai közönség nevében kérem a következő kérésünk leközlését: A hegyaljai közönségnek az a kérése a Hegyaljai Villamosvasut vezetőségéhez, hogy hétköznaponként a Hegyaljáról Arad felé induló utolsó villamos ne hat órakor, hanem a nyárra való tekintettel, este hét órakor induljon. Ezenkívül épen úgy, mint ahogy vasárnaponként este külön villamos hozza be a kirándulókat Aradra, úgy indítsanak egy külön villamost vasárnap este, amely az Aradon voitt hegyaljaikat hazaviszi. Kérésünk közléséért fogadják köszönetemet. Egy előfizető,

Balatonföldvár,

a Balaton legszebb és legkulturáltabb fürdőhelye. 1.50 km. hosszú kiépített parti-sétánya, mólója, parkjai, arnyas ligetei a legkellemesebb sétahelyek. Budapestről 2 1/2 óra vasutávolságra.

Kupavezér, Zselnyi, Bendeguz és Garabonciás szállodák teljes kényelommal berendezve, Rausch pensió, minden szobában vízvezetékekkel a legkellemesebb családi otthon.

Lidőszereken k.épített strandfürdő bérelhető kabinokkal.

Vízisportok, tenisz, golfpálya.
Étterem, kávéház, cukrászda, casinó.

Mérsékelt árak.

Szobaléjegyzés budapesti irodánkban:
IV., Kaplony-u. 9. — Aut. 860-64.

SPORT.

Stoffa Sándor jubileuma.

TMTE—AMTE 2:1 (1:0.)

(Arad, június 10.) Arad footballsportjának legrégebbi harcosa ült tegnap ünnepet: a legnépszerűbb footballista, Stoffa Sándor jubilált. Huszonöt éve játszik a zöld gyepen és ötszázadszor öltötte magára a TMTE—AMTE meccs keretében az AMTE piros-fekete dreszét. Az örökifjú Stoffa sportezüstkodalmadiszerek között zajlott le. Az aradi társaságok, timisoarai klubok, a szövetség köszöntötték a jubilánst, a Gutenberg-dalkör énekelt, babérkoszorút kapott, virággal halmozták el. — Arad sportjának meleg ünnepnapja volt a jubileum. A mérkőzés beszámolója:

A csaknem egyenrangú csapatok változatos küzdelméből a silusosabban játszó TMTE került ki győztesként. Hirtelen vehemens rajtaütéssel a TMTE Lőcse révén már az első percben megszerzi a vezetést. A második félidő 18. percében korner után Ladics kiegyenlített. Röviddel ezután Zárda szabályos gólt lő, melyet azonban a bíró érthetetlenül ofszájd címén érvénytelenít. A 23. percben azután Zárda érvényes góllal megszerzi a győzelmet. A győztes csapatban a védelem, különösen Antulescu tett ki magáért, a halvesorban Karlach volt a legjobb, míg a csatárok közül Lőcse és Zárda váltak ki leginkább. Az AMTE csapatában a centerhalf Braun és a csatársorban Botos végezték a legjobb munkát. TMTE komb.—AMTE komb. 1:1 (1:0.)

O Az AAC eldöntetlenje Temesváron. (AAC—TAC 2:2 (0:0.)) Az aradi és a temesvári kerület második helyezettjeinek találkozásából, ha a számszerű eredmény eldöntetlen is volt, az AAC került ki erkölcsi győztesként, nemcsak azért, mert a TAC két kölcsönjátékoskal, Poppal és Chiroial megerősítve vette fel a küzdelmet, hanem azért is, mert az aradi csapat egységesebbnek és határozottabbnak mutatkozott. Az AAC csapatában a védelem munkája érdemel dicséretet, a Kolumbán—Pfeiffer-bekkpár nagy biztonsággal oldotta meg feladatát. A halvesorban Mikóczy végzett dicséretes munkát, míg a csatársorban Kemény jó lövéseivel tűnt fel. Az első félidő változatos, de meglehetősen laza játékkal telik el. Feljegyzésre méltó esemény a 18. percben az AAC ellen itélt tizenegyes, amelyet Ognyanov kapufára lött. A második félidő 15. percében Kemény felső sarkos lövéssel megszerezte a vezetést. A 8. percben Raupenstrauch áttört a védelmet, lead az üresen álló Kleinnek, aki kiegyenlített. A 35. percben Hrehuss jól irányított korneréből Pop szerzi meg a TAC-nak a vezetést. A 44. percben Kemény kiegyenlített. Bíró: Marcinkewitz.

O A gyoroki Podgoria sportegyesület új tisztikara. A gyoroki Podgoria sportegyesület, amely két éves multra tekint vissza, tegnap tartotta tisztújító közgyűlését s ezen a következő új tisztikart választották meg: Elnök: Kloss Márton. Alelnökök: dr. Vatiánu Traian és Taussig Béla. Titkár: Ferendán Cornel. Pénztáros: Kriván István. Jegyző: Quitt Lili. Ügyész: dr. Vitos Pál. Orvos: dr. Berkovics Nándor. Ellenőrök: Kaufmann Béla és dr. Mezei Vilmos. Szertárosok: Mészáros Sándor és László. Gazda: Veres József. Szakosztályvezetők: Atlétika: Lipinczy Márton. Vízisport: Kloss Márton. Téli sport: Kauffmann Béla. Tennisz: Korner János. Műkedvelő: Kövess Jenő. Főrendező: Tussig Béla. Football: Veres József.

O A Hakoah félsikere Szalontán. Hakoah—Nsc 2:2 (1:1.) Az utóbbi időben szépen szereplő Hakoah eldöntetlen eredményt ért el a szalontai csapat ellen, mely a nagyváradi kerületben az őszi szezonban elért eredmények

után veszélyt jelentett a bajnokságban. Góllövők: Stern és Deutsch illetve Kocsis és Budor. — Bíró Lengyel (Oradea.) A Hakoah szereplése nagy tetszést keltett, úgy hogy egy másik mérkőzésre is lekötötte a szalontai munkáscsapat.

O Kolozsvári labdarúgó sikere a MAC atlétikai viadalán. Budapestről jelentik: A MAC tegnap délután rendezte nemzetközi atlétikai viadalát, amelynek kiemelkedő érdekessége az, hogy a rudigrásban az első a cluji Bíró Lajos lett, aki 372 centimétert ugrott. A 4x800 méteres stafétában pedig a Szabó, Gyulai, Belloni, Bejczy összeállítású MAC csapata 8 p. 12.6 mp.-es idővel új országos rekordot állított fel.

A Hungária pontot adott le.

A Bocskay eldöntetlenje révén a Hungária csak egy ponttal van előnyben és a hátralevő 33FC és Sabaria elleni mérkőzéseitől függ, hogy megnyeri-e a bajnokságot. — A Sabaria és a Vasas veresége.

Budapestről jelentik: A bajnokság utolsó fordulóit vivják a magyar fővárosban a profi csapatok, de noha mindössze egy hét választja el őket a döntéstől, még teljesen bizonytalan, hogy a Hungária vagy a Ferencváros lesz-e az idei bajnok. A Ferencváros esélye a tegnapi nappal ismét emelkedett, mert a Hungária a Bocskay ellen leadott egy pontot és így már csak egy pont előnye maradt a Ferencvárossal szemben. Ha tehát hátralevő két mérkőzésén a Sabariával és a 33-asokkal szemben egy újabb pontot lead, vagyis ha nem sikerül legyőznie hátralevő ellenfeleit, úgy a bajnokság a jobb gólarány alapján harmadikban is a Ferencvárosé lesz. Ha ellenben a Hungária nem veszti el két utolsó mérkőzését, úgy egy ponttal megszerzi a bajnokságot. A tegnapi mérkőzésről a következőket jelentik: **Bocskay—Ungária 3:3 (2:2).** Az első gólt a 15-ik percben az aradi Teleky lövi, majd Keviczki kettőre szaporítja a nagy elannal játszó debreceni csapat gólját. A több mint 10.000 főnyi közönség nagy izgalommal nézi a mérkőzést és mindenki bizonyosra veszi, hogy a Bocskay megismétli a Hungária ellen az ősszel elért győzelmét. A Ferencvárosi hívők már elkönyveltnek tekintik a Ferencváros idei bajnokságát, azonban a 40. percben Sebes és a félidő utolsó percében Jeckl kiegyenlítenek, úgy hogy a játék állása az első félidő végén: 2—2. Nyomban a második félidő megkezdése után a Bocskay formális támadást vezet és Kocsis hibájából Vincze a vezetőgólt lövi a Hungária ellen (3:2.) A veszedelem felvillanyozza a Hungáriát, amely a 4-ik percben Kalmár lövéseivel újra kiegyenlített. Öldöklő küzdelem indul meg most a győzelemért. „Ria, Ria, Hungária” harsog a tribün, viszont a ferencvárosi hívők a Bocskayt biztatják. A 18-ik percben a Hungáriának alkalma nyílik a vezetést megszerzésére, mert a Bocskay ellen tizenegyeset ítélt a bíró, azonban Skvarek a háló mögé lövi a labdát. A játék utolsó perceiben a Hungária rettenetes iramot diktál és halvesorba jönnek, azonban minden hiába, mert a Bocskay védelem a kapu előtt tömörül s megakadályozza a Hungária-csatárok minden akcióját. — **Ujpest—III. kerület 3:0 (3:0.)** Góllövők Auer, Szabó 11-esből és Ströck. Az Ujpest végig fölényben volt — **Kispest—Nemzeti 4:1 (2:1.)** A Kispest nagyarányú győzelme meglepetés, mert a Nemzeti az utóbbi időben igen biztató formát árukt el. Góllövők Csendes (2) és Dán (2), azaz Horváth. — Szegeden a Bástya 3:0 (0:0) biztosan győzött a letört Sabaria ellen Varga (2) és Semmler góljaival, amelynek kiesése az első osztályból most már bizonyosra vehető. Kaposvárott pedig a Somogy 6:0-ra verte a Vasast, úgy hogy a munkáscsapatnak is osztályozót kell majd játszania, hogy esetleg bentmaradhasson az első osztályban. A gólokat Galambos (2), Vadas (2), Somogyi és Rékai lötték. A II. osztályból biztos az Attila bekerülése, amely tegnap is 7:0 arányú győzelmet aratott a VAC fölött, a másik pedig Pécs-Baranya csapata lesz.

Választékot hiányjegyzék szerint kuld. Michel-márka 50 fillér
Komény Jenő bolygókereskedése Budapest, IV. Várospalota-utca 5.
Vétel, eladás, csere.

O Magyarország előbbrejutott a Dawis-Cupban. Budapestről jelentik: A Budapesten folyó Dawis-Cup-mérkőzések során vasárnap Dimer Kool fölényesen győzött Takács ellen, 6:2, 6:2, 6:4, míg a Kehrling—Timmer-meccs 8:6, 8:3, 3:6 állás után a sötétség miatt abba maradt. A mérkőzést ma délután 2 órakor folytatták s az Kehrling 6:3 arányú győzelmével végződött, miáltal Magyarország csapata bekerült az elődöntőbe, ahol Wimbledonban az angolok ellen játszik. Kilenc év óta ez az első eset, hogy Magyarország a Dawis-Cupban ilyen előkelő helyezést ért el. Németország nagy meglepetésre győzött Olaszország ellen 3:2 arányban s így Prágában a csehek ellen játszanak az elődöntőben. Az elődöntő győztesei egymás ellen játszanak, majd pedig Amerika ellen, míg az itt győztes csapat a védő Franciaországgal kell, hogy megmérkőzzön, hogy a tenniszben világbajnokságot jelentő kupa egy évi birtokosa legyen.

O Magyarország fölényes győzelme Svájc ellen a boxmérkőzésen. Budapestről jelentik: Magyarország—Svájc válogatott csapatainak boxmérkőzéséből Magyarország fölényes győzelemmel került ki, amennyiben 14:0-ra győzte le ellenfelét.

O Rády nyerte a magyar kardvívóbajnokságot Petschauerrel és Gombossal szemben. Budapestről jelentik: A kardvívóbajnokságért folyó küzdelmek szenzációs eredménnyel végződtek. A bajnokságot Rády nyerte, míg Petschauer második, Gombos, az Európa-bajnok pedig a harmadik helyre szorult.

O A Rapid lett az osztrák bajnok. Bécsből jelentik: A Rapid tegnap legyőzte a Slovant 5:2-re és ezzel a győzelemmel megszerezte magának a bajnokságot az Admira előtt.

O Svédország nagy győzelme Hollandia felett. Stockholmból jelentik: Svédország—Hollandia 6:2.

Megkezdődött a galvestoni szépségverseny.

Estélyi sport- és fürdőruhában vonul fel a tizjelölt.

Newyorkból jelentik: Nagy érdeklődés mellett kezdődött meg szombaton Galvestonban a világszépségverseny, amelyen tiz ország szépségkirálynője — közöttük Miss Románia — mérkőzik a Miss Universe címért és a tizezer dollár értékű aranyért, amely az első díj nyertesét jutalmazza. Simon Böske — Miss Európa — mint azt már kijelentette — nem vett részt a szépségversenyen. Délamerikát Olga Bergimini De Sa képviseli, aki már több versenyen győzött.

Galvestonban fogják megválasztani Miss Amerikát, ebből a választásból a galvestoni leányokat kizárták, nehogy a zsűrit részrehajlással lehessen vádolni. Ezután következik Miss Universe megválasztása. A tiz jelölt nemcsak estélyi ruhában, hanem sport- és fürdőruháiban is felvonul a zsűri előtt. A szépségversenyt számos amerikai színház és filmgyár igazgatója nézi végig.

Értesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a fáváros központjában

„HOTEL VENETIA“

Str. Pietor Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött) 100 modern berendezésű szobával, központi fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, fürdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Nagyon előnyös árak. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek.

Tisztelettel:

„VENETIA SZALLODA“ vezetősége
Moisescu, tulajdonos.

Szeptemberi

élettségire,

középiszkolai, polgári és magánvisezőknek, előkészít:

Magántanfolyam

Budapest, VII., Erzsébet-körút negyvennyolc.

Leleplezték Aradon Cosbuc és Xenopol szobrát

A két nagy román író özvegye is részt vett az ünnepségen. — A régens-tanács és a kormány is képviseltette magát. — Egyetemi tanárok előadása a Kulturpalotában.

(Arad, június 10.) A román irodalom két legmagasabb reprezentánsa emlékének hódolt tegnap az utókor kegyelme. amikor fényes ünnepségek keretében leleplezték Cosbuc Gheorghe és Xenopol A. D. szobrát. A két szobrot, amit Groza György az ismert szobrászművész mintázott meg, a kulturpalota előtt állították fel. Az ünnepségekre a fővárosból számos előkelőség jött le Aradra, kiknek különvontja reggel érkezett meg. A régens tanács megbízásából Pop C. István kamarai elnök a kormány képviselőjében Voicu Nitescu erdélyi miniszter, az egyetemi képviselőjében Ionescu Bogdan egyetemi tanár, a román akadémia nevében Bogdan Duica kolozsvári egyetemi tanár, az Astra nevében dr. Predean Gheorghe az Astra alelnöke vettek részt az ünnepségen és a többi előkelőségek között megérkeztek Aradra Paulian, a turnuseverini kulturpalota kiküldötte, Buente az ismert drámaíró és Hodos Alexandru az állami színház volt igazgatója, az ismert író. A különvonttal érkeztek meg Cosbuc és Xenopol özvegyei is.

A miniszter és kísérete az állomásról Pop C. István lakására ment és ott töltötték az időt az ünnepségek megkezdéséig. A kulturpalota előtt fél tíz órakor már nagy tömeg várakozott és ott állott a bejárat mellett a két szobor lepellel letakarva. Egymás után érkez-

Irodalom és művészet

* Hegedüs Gyula és Táray Ferenc vendég-szereplése Aradon. Ismeretes, hogy az aradi színház társulat a május hónapot Marosvásárhelyen töltötte. A társulat vasárnap a prózai ensemblével elbucszott Marosvásárhelytől, az operettegyüttes pedig szombaton este már megkezdte az Eltörött a hegedümmel dévai szerezését. Ma Aradra érkezett Szendrey Mihály színházvezető, aki kijelentette, hogy a prózategyüttes már 18-án visszatér Aradra és Táray Ferenc, valamint Hegedüs Gyula vendégjátékaival kezdi meg az idén a nyári szerezést. Ezután tér vissza a zoperettegyüttes, amely új operettlágerral tarsolyában vonul be a színházba.

* Egy erdélyi primadonna halála. Az erdélyi magyar színházgyász van. Holdy Juci primadonna Petrozsényben egy elmérgesedett vakbélgyulladás követő operációban meghalt. Holdy Juci Nagyváradról származott el és ismert tagja volt az erdélyi színház társulatnak. Évek óta, mint kisebb színház társulatának primadonnája működött, egészen kivételes énektudása és nagyszerű külsőségei azonban nagyobb színpadokra presztizsolták volna. Sokáig volt a kassai színház primadonnája. Nagyon érvényesülési lehetőségét súlyos tüdőcsucshurutja akadályozta, amely teljesen legyengítette az erős, fiatal nőt. Holtestét szülei hazaszállíttatják és Nagyváradon helyezik örök nyugalomra.

* Műsoros délután az Iparos Otthonban. A nemes kulturmissziót teljesítő Muzsa köz-művelődési iroda műkedvelői vasárnap délután az Iparos Otthon nagytermében jól sikerült műsoros délutánt rendeztek és a szépszámu közönség szünni nem akaró tapsal hono-rálta a kitünő szereplőket. Igen ügyes zongorakészségükről tettek tanuságot Salamon Jo-

tek meg az összes polgári és katonai előkelőségek, majd 10 órakor a bejáratnál felállított oltár előtt megkezdődött a mise, amit Comsa Gy. Gergely dr. püspök fényes papi segédlettel celebrált. Mise után Comsa püspök magas szárnyalású beszédében a két nagy román író munkásságának jelentőségét méltatta, majd lehullott a lepel a szobrokról.

Voicu Nitescu miniszter beszédében örömenek adott kifejezést, hogy az ország nyugati határán a hálás utókor felállította ezt a két szobrot, ami a román kultúra dicsőségét hirdeti. Bogdan Duica, Ionescu Bogdan, Pre-

A CFR. nem türi az újságplakátokat.

Egy érthetetlen rendelet, amely nem használ a CFR-nek, de árt az újságoknak.

Bucurestiből jelentik: A „Dimineata” írja, hogy a CFR. vezérigazgatósága közzelvetlet küldött valamennyi állomásfőnöknek és utasította őket, hogy az állomásokon levő újságárúsító kioszkokról távolítsanak el minden újság vagy folyóirat reklám-táblát, vagy plakátot. Ezen rendelet ellen az összes bucuresti-i lapok feleltek és a Dimineata arra kéri az állomásfőnököket, hogy a rendeletet

addig, amíg a felelkezés ügyében nem történik döntés, ne hajtsák végre.

A magunk részéről is furcsának tartjuk ezt a rendelkezést. Mennyiben állnak útjában a CFR. igazgatóságának az újságkioszkokra kifüggesztett plakátok? Kár a reorganizációt itt kezdeni, inkább a már amúgy is eléggé rendezésre szoruló forgalmat kellene megrendszabályozni, nem pedig a plakátokat.

A romániai református egyház első zsinatja.

A zsinat új alkotmányt akar adni a református egyháznak. — Frint Lajos aradi püspök is üdvözölte a zsinatot.

(Az Aradi Közlöny cluji tudósítójának távirata.) A romániai református egyház első zsinatja tegnap délelőtt fél 12 órakor nyílt meg a cluji püspöki palota közgyűlési termében Ugron István főgondnok elnöke alatt. A zsinat résztvevői innen a Farkas-uccai református templomba vonultak, ahol elsőnek Sulyk István királyhágómeilégi református püspök mondott mélyen szántó imát, majd Makay Sándor dr. cluji püspök tartott ünnepi beszédet. Vásárhelyi János püspökhelyettes felolvasta azokat az üdvözlő táviratokat, amelyeket a zsinat Mihály királyhoz, a régens tanácsához, Maniu miniszterelnökhez, Vlad Aurel kultuszminiszterhez, a külföldi református intézményekhez, az angol, skót, holland református egyházakhoz és a magyarországi református zsinathoz intézett.

Az üdvözlések sorát dr. Popa Ádám me-

gyei prefektus nyitja meg, aki román nyelven beszédében kéri, hogy az egyház kívánalmait egyeztessék össze az állampolgári hűséggel. Az üdvözlésekre Ugron István főgondnok válaszolt, aki biztosította a kormány képviselőjét, hogy a református egyház érdekei nem veszélyeztetik az államot.

A zsinat a két egyházkerületben egy-egy fejes fejadót vetett ki a zsinattartás költségeinek fedezésére. A választások mezejtése után Ugron István kifejtette, hogy a zsinat célja a református egyház évszázados autonómiáját megalapozni és a változott viszonyoknak megfelelő alkotmányt adni az egyháznak. Ezután a különböző bizottságokat választották meg. A zsinathoz üdvözlő táviratot küldtek Frint Lajos erdélyi magyar evangélikus szuperintendens és Teutsch szász püspök.

Telefon 70.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Telefon 70.

Ma d. u. 5, 7 és fél 10-kor Prémior!

„Férfiak prédája.”

Főszerepben! MALY DELSCHAFT.

Az (Asszonyok nagytája) főszereplőjével.

Legközelebb:

Nosztty fiu esete Toth Marival

Mikszáth regénye.

Jegyelővétel holnaptól.

lán és Salamon Elza, majd Szabó Irénke román táncával aratott sikert. Messer Klári és Reissmann Tibor párisi jelenete kapott sok tapsot, ezt Gärtner Juci hatásos szaválata követte. Ezután „Lélekelemzés” tréfás bohózatban Klein Zoltán, ifj. Veress Antal és Arnstein Sándor jeleskedtek. Benjung Géza és Lázár Jenő hegedűjátéka, amelyet zongorán B. Szalay Aranka kísért, szintén nagy tetszést keltett. Gács Zelma szaválatai hatásosak voltak. Hartmann Irénke akrobatikus tánca ugyancsak dicsőreget érdemel, majd a műsor legkiemelkedőbb száma: „A sarzsi” bohózat került színre, amelyben a darab női főszereplőjét, Fodor Bözsikét kell elsősorban kiemelni, míg a többi szerepekben Arnstein Sándor, Salamon György, Szabó Janka és Hajdu B. János ügyeskedtek. A konferálást Salamon György látta el, frissen és ügyesen. A zongorakíséretet B. Szalay Aranka zenetanárno látta el finom alkalmazkodással. (h. g.)

* A „Diákszereltem” 75-ik előadása. Kedden tartja meg a Király Színház a rendkívüli sikerű „Diákszereltem” 75-ik előadásának jubileumát. Ez a szám a mai viszonyok között önmagában is rendkívüli, ami a darab példátlanul nagy sikere mellett bizonyít. A

75-ös jubileumon és azontul is minden este Gaál Franciska, Biller Irén, Vaaly Ilona, Orosz Vilma, Bársony Rózsi, Rózsahegyi Kálmán, Sziklay József, Dénes Oszkár, Latabár Árpád, Kristóf Ferenc, Feleki Kálmán, Gaál Sándor, Kerekes György és Sándor István játsszák a főszerepeket.

* Budapesti színházak heti műsora. Budapestről jelentik: A budapesti színházak e heti műsora a következő: Vigaszínház. Kedd, péntek: Liliom. Szerda, csütörtök, szombat, vasárnap: A Volga-bár. — Magyar Színház. Kedd: Vetélytársak. Szerda, csütörtök, péntek: Nincs előadás. Szombat: Szeretem a feleséget (először.) Vasárnap: Szeretem a feleséget. — Városl. Színház. Kedd: A cornevillei harangok. Szerda, péntek: Fidelio. Csütörtök: A denevér. Szombat, vasárnap, hétfő: Mit susog a fehér akác? — Király Színház. Egész héten minden este: Diákszereltem. — Fővárosi Operettszínház. Egész héten minden este: A pók. — Budai Színház. Hétfő, kedd, szerda: Mit susog a fehér akác? Csütörtök: A Szökik az asszony nyilvános esti főpróbája. Péntek: Szökik az asszony (először.) Szombat, vasárnap: Szökik az asszony. Vasárnap délután: Párisi divat. — Royal Orfeum. Egész héten minden este: Nagy nyári kabaré Szóka Szakáll vendégléptével

NYARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ

ELŐFIZETŐINKNEK, valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében bárhová utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak naponkénti pontos feladásáról gondoskodik

H I R E K.

A cseh hadsereg botránya

Egy klikk uralkodik a vezérkarban. — Parancsok a hadseregszállítókkal. — Fallout német kém volt.

Prágából jelentik: A kémkedési affér ügyében ma már kétségkívül bebizonyosodott, hogy Fallout törzskapitány Németország javára kémkedett. A vizsgálat befejezése július hónapra várható, amikor megtartják a fő tárgyalást is. A cseh héppárt délutáni lapja, a Prahn Vecser mai száma azt írja, hogy a kémkedési affér bevilágít a csehszlovák hadsereg vezérkari viszonyaiba.

A vezérkarban egy klikk alakult, amely a saját embereit állította a szükséges helyekre. A klikknek nemcsak katonai, hanem politikai elágazása is van és most erősen félnek, hogy a Fallout elleni eljárás során szélesebbkörű vizsgálat indul. A lap értesülése szerint a vezérkar tagjai összeköttetésben állottak a hadseregszállító cégekkel.

— Időprognózis. Helyenkint eső, esetleg zivatar várható, lényeges hőváltozás nélkül.

— Áthelyezések az aradi pénzügyigazgatóságon. A hivatalos lap ma Aradra érkezett száma közli azokat az áthelyezéseket, amelyeket az aradi pénzügyigazgatóságon eszközöltek. A Monitorul Oficial szerint Nicolae Anu Amilcar pénzügyigazgatót Csikszeredára, Poescu István adminisztrátort Botosani-ba, Doktor Vazul főosztályvezetőt Dicsőszentmártonra, Cuzman Demeter kerületi inspektort a regátba, Stolica Gyulát, a szeszügyek ellenőreit, Marosvásárhelyre helyezték át.

— Új városi jegyző. Ismeretes, hogy Dolga Imre városi jegyző ipartestületi titkárrá való választása folytán megüresedett a város házában viselt állása. A minisztérium ma betöltötte a megüresedett állást, amelybe Popa Györgyöt, a család állami erdőtelep volt tisztviselőjét nevezte ki. Az új városi jegyző a napokban foglalja el hivatalát.

— Csütörtökön döntenek a benzinkutak koncessziójáról. Ma írta ki a város vezetősége a nyilvános árlejtést kilenc benzinkút koncesszionálására. Az ajánlatokat Luta Corneli dr. interimár-bizottsági elnökhöz kellett benyújtani és a kitűzött határidő lejártáig, ma délig négy ajánlat érkezett be. Az elnök ma úgy határozott, hogy nem bontja fel az ajánlatokat, csak az interimár-bizottság ülésén, ahol a legteljesebb nyilvánosság mellett történik a felbontás és az ajánlatok elbírálása. Így csütörtökön délután döntenek véglegesen a benzinkutak koncesszionálására kérdésében.

Munkásembernek
egészséget, erőt ad a:

„Lippafüredi APOLLO
természetes ásványvíz“

— Szabadlábra helyezte az ügyészség Vostinár Györgyöt. Szombaton — mint megírtuk — a rendőrség letartóztatta Bayer András 19 éves szabóságát, aki a textilgyári munkások között propagandát fejtett ki, hogy mennél többen jelenjenek meg a törvényszéken szombaton, amikor a szakszervezetek feloszlását tárgyalták. Bayer kihallgatása során azt vallotta, hogy őt Vostinár György bízta meg, mire a rendőrség Vostinárt is letartóztatta és mindkettőjüket átkísére az ügyészségre. A soros ügyész ma délben kihallgatta őket, kihallgatásuk után azonban, miután nem látott okot fogvatartásukra, mindkettőjüket szabadlábra helyezte.

Kérjen mindenütt
„MIRA“ légyfogót.

10% OVOMALTINE hozzáadásával a tej tápértékét 60%-kal emeljük. Az Ovomaltine-sai kal-lempes reggeli, kitűnő ussonna.

Csak egészségesek nyaralhatnak Olaszországban.

Az olasz hatóságok 24 óra alatt kiutasították az olasz fürdőhelyeken üdülő külföldi betegeket. „Olaszország nem akar Európa betegágya lenni.

(Az Aradi Közlöny telefonjelentése.)

Az olasz közegészségügyi minisztérium olyan rendeletet adott ki, amely általános megdöbbenést keltett Európa fürdőző közönsége körében. Nem kevesebbről van szó, mint hogy az olasz fürdőhelyekről kiutasítják mindazokat az üdülőket, akiket betegeknak nyilvánítottak. A minisztériumi rendelet kimondja, hogy „Olaszország nem akar továbbra is Európa betegágya lenni“ és kimondott célja az, hogy kizárólag az egészséges nyaralók részére akarja az olasz fürdőhelyeket hozzáférhetővé tenni.

A minisztériumi rendeletet először három közismert fürdőhelyen, Meramban, Lussingpico-ban és Lussingrande-ban hajtották végre és szinte huszonnégy óra alatt klűrült a három fürdőhely minden szanatóriuma és penziója. A szigorú rendelet értelmében mindenki, akit az orvosi vizsgálat beteg-

nek nyilvánít, huszonnégy óra alatt tartózik elhagyni az országot.

Ez a pont szinte pánikszerű izgatást keltett a betegek között, azonban nem volt mit tenni, el kellett hagyniuk az országot. A kerületi orvosok most kezdték meg a többi fürdőhelyen is a razziát és a sok, messzi földről érkezett gyógyulást kereső betegnek haladéktalanul utazni kell. Az Olaszországba érkező nyaralókat is orvosi bizottság vizsgálja felül és a mennyiben valakit betegnek nyilvánítanak, az egy napi tartózkodási engedélyt sem kap, hanem azonnal haza kell indulnia. A minisztériumi rendelet nemcsak a betegek, hanem a szanatóriumok és penziók tulajdonosai között is megdöbbenést keltett, miután az egzisztenciájukat teszi tönkre. A magyar penziótulajdonosok és betegek most küldöttséget menesztettek Hóry András római kvirináli követéhez, közbiztonságát kérve a rendelet enyhítése vagy visszavonása érdekében.

Az olasz légi flotta Romániába érkezett.

Ünnepélyesen fogadták az olasz vendégeket.

(Az Aradi Közlöny bucurestli tudósítójának távirata.) Ma délelőtt 11 órakor 36 olasz repülő érkezett Constantába. A vendégeket Ileana hercegnő, Clhosky, Madgearu és Mirto miniszterek, Gerschel, Pudeanu, Panaltescu, Petala és Angheliescu tábornokok, a helyi hatóságok képviselői, a haditengerészet egy osztaga Pentazi admirális vezetésével, a bucuresti-i olasz követség, Protlozi követtel az élén, a romániai olasz faszó és óriási néptömeg fogadták lelkesedéssel. Az első repülőgéppel

érkezett Balbo olasz légügyi államtitkár. Az aviatikusokkal együtt megjött 12 olasz utasíró is.

A hidroplánok a Mamaia melletti Sutieltavon kötöttek ki. A hivatalos üdvözlés után bankettet adtak az olasz aviatikusok tiszteletére. Három órakor az olasz vendégek és a megjelent előkelőségek Bucurestibe utaztak, ahova este nyolc órakor érkeznek meg. Ma este a zolasz követségen ünnepi bankett és fogadás lesz.

Folytatják az optánsügy bécsi tárgyalásait

Citta Davila ma este visszautazott Bécsbe. — A varsói követ nyilatkozata a sajtó számára.

Bécsből jelentik: A magyar-román optánspernek a napirendről való lekerülése az érdeklődés középpontjában van. Ezzel szemben Bucurestiből azt jelentik, hogy Davila a román delegáció vezetője Maniu miniszterelnöktől újabb utasításokat kapott és ezzel visszautazott Bécsbe. Bucuresti-i vélemények szerint azonban Bethlen miniszterelnöknek a hősök emlékünnepeén emondott beszéde nem kedvező a bécsi tárgyalásokra.

Bucurestiből jelentik: Citta Davila varsói követ tegnap beszámolt Maniu miniszterelnöknek és Mironescu külügyminiszternek a bécsi optánsper tárgyalások menetéről, majd Popovicz pénzügyminiszternél jelent meg kihallgatáson.

Davila ma este visszautazik Bécsbe, ahol

holnap délután folytatják a tárgyalásokat. Davila kijelentette a Luptu munkatársának, hogy a tárgyalások barátságos szellemben folynak és a román delegáció megfelelő meg egyezést óhajt elérni. Hangsúlyozza, hogy Románia sohasem ajánlott fel többet, mint száz millió aranykorona kártérítést.

Bucurestiből jelentik: Az optánsper tárgyalásának részleteit mindkét delegáció a legnagyobb diszkrécióban tartja.

Citta Davila varsói követ, döntőbírósi delegátus, ma délután az ügyel kapcsolatban annyit jelentett ki a lapok munkatársának, hogy ha Magyarország még újabb feltételeket szab, úgy nem a románok hibája lesz az, hogy a tárgyalások nem jutnak előre.

APOLLO	Olcsó 10—15—20 és 25 leles helyárrakkal	URANIA
Ma, kedden 5, 7 és 10-kor		
Májusi mámor Fűszeremben: Xenia Desni gyönyörű felvételekkel a Rajnavidék leg- zebb részeiből.		A hudapesti Vigszinház nagyszerű darabja: AZ ÉDENKERT Fűszeremben: CORINNE GRIFFITH ÉS A DIAK Fűszeremben: MALEK amerikai legjobb komikus.
OLGA TSCHECHOVA HOLNAP, SZERDAN legjobb filmje		A VILÁGBAJNOK PREMIER AZ APOLLOBAN.

— Öngyilkos községi pénztárnok. Világosi tudósítónk jelenti: Savu Tamás világosi községi pénztárnok tegnap este felakasztotta magát és mire az öngyilkosságot felfedezték, a hatvan éves pénztáros már halott volt. A csendőrséget azonnal értesítették az öngyilkosságról és megindult a vizsgálat. Savu tettének oka ismeretlen. A pénztárnok vagyonszeres ember volt, aki az utolsó napon is igen jókedvűnek mutatkozott. Szombaton volt rovacsozás hivatalában, de mindent a legnagyobb rendben találtak és így nem is sejtik, hogy miért követte el az öngyilkosságot.

— Eljegyzés. Silberstein Lenke (Oradea) és Kohn Zoltán, a Neuländer és Kohn aradi fűszernagykereskedő cég beltagja, e hó 9-ikén tartották eljegyzésüket. Franz Irmuska és Hrlvák Pál (Semlac), jegyések. (Mindenkülön értesítés helyett).

Nem titok többé, hogy „Ditta“ az előkelő világi arcokrémét e sző jelenti.
 Kapható: JANKA gyógyszerárban Aradon, Bul. Regela Ferdinand 25. (Boros Bani-tér).

— Békeállapotok zsurnalisztikája. Az Aradi Közlöny a mai nappal jelentős lépést tett a békeállapotok zsurnalisztikája felé. A háboru utáni idők sok egyéb nehézségei között ránk sulyosodott az is, hogy a cenzura, vasúti forgalom és más rendellenességek miatt kénytelenek voltunk az éjjeli órák munkáját megrövidíteni és korábban zárni le a lapot, mint ahogy béke idején tettük. Mától kezdve újból abba a kellemes helyzetbe kerültünk, hogy az Aradi Közlöny teljesen egyidőben készülhet el a világvárosok napilapjaival. Lapunk szerkesztését újra a kora hajnali órákban fejezzük be, mint ahogy béke idején tettük. Olvasóközönségünk pedig reggel kézhez kapja az Aradi Közlönnyel mindazokat az eseményeket, amiket a reggeli világlapok hoznak. Ugy mint régen, hékében.

— Stern Rózsai a városi zeneakadémia új tanárnője. A városi zenede igazgatósága a tragikus körülmények között meggyilkolt Schleizer Amália zenetanárnő helyébe Stern Rózsit, az ismert aradi művésznőt nevezte ki. Stern Rózsai neve jólismert, nemcsak az erdélyi, hanem a külföldi zeneértők körében is, miután a rendkívül tehetséges művésznő jelentős sikereket ért el úgy a külföldön, mint Aradon. Arad zenei élete mindenestre jelentős nyereségre tett szert azzal, hogy a zenede igazgatósága Stern Rózsit városunkhoz köthette, s lehetővé tette, hogy tudásával hozzájáruljon zenei életünk fejlődéséhez.

— Halálozások. Hacker Adolfné szül. Hirschler Rózsai 42 éves korában ma elhunyt. Temetése holnap, kedden délután 6 órakor lesz a zsidótemető halottas házából. — Schenké Tumidalszky Irma tegnap reggel 47 éves korában elhunyt. Temetése ma délután 6 órakor folyt le a Str. Bratianu (Weitzer-u.) 10. számú ház alól általános részvét mellett. Az elhunytban ifj. Schenk Rudolf édesanyját vesztette el.

— A Maros első áldozata. Tegnap délután 4 óra tájban Lisek István 19 éves asztalossegéd, aki Csatlós asztalosnál volt alkalmazásban, néhány barátjával együtt kiment a cukorgyárral szemben lévő Marospartra fürdeni. A fiatal ember nem tudott uszni és ezért csak a part közelében levő sekély vízben fürdőzött, de egyszerre elvesztette a lába alól a talajt. Itt ugyanis egy mély gödör van a vízben, mert ezen a helyen azelőtt málom volt. A fiatal asztalossegéd fuldokolni kezdett. Barátai észre is vették a veszedelmet. Utána vetették magukat és az egyik el is érte, de amikor ki akarta hozni a vízből Liceket, ez úgy megragadta mentőjét, hogy majdnem mindketten benmaradtak. A fiatal ember csak nagynehezen tudott megszabadulni Licek halálos öleléséből és kiszórt a partra, míg Licek István elmerült a habokban és holttestét sem sikerült eddig kifogni. Édesanyját este értesítették fia tragédiájáról.

— Tóraavatás a zsidó ortodox hitközségben. Nagy ünnepségek közepette avatta fel az aradi ortodox izraelita hitközség ujonnan iratott tóráját. Az ünnepségen dr. Schütz Henrik a neológ hitközség elnöke, Stern Gyula, a Lomási Erdőipar vezérigazgatója, Kalmár József Kötzander Ignác, Böhm Géza és több más zsidó vezető egyéniség jelent meg, akik nagy összegetek adományoztak a hitközség céljaira. A rituális szertartások után Schreiber Joachim iorabbi magas szárnyalású beszédet tartott, amelyet nagyszerűen sikerült társasvacsora követett.

— A FRANCO ROMANA BIZTOSÍTÓ igazgatósága legutóbbi ülésén kooptálta Argetoianu C. szenátort, v. minisztert, Angelescu C. képviselőt, a képviselőház alelnökét, a „Banca Urbana“ vezérigazgatóját, Franasovici R. v. államtitkár, képviselőt és Toncescu V. ügyvéd-képviselőt.

Balaton gyermeküdülő Balatonaligán,

5—15 éves fiúk és lányok részére. Gondos felügyelet. Német társalgás. Sport. Felvilágosítást nyújt dr. PÁSZTOR JÓZSEFNÉ okl. középiskolai tanár neje, BUDAPEST, VI. Déli-báb-ucca 25. — Telefon: L. 991—48. Prospektus!

— Orvosi hír. Dr. Iuliu Chindler, szemorvos-operateur, volt klinikai első tanársegéd, rendel naponként 12—1 a. m., és 3—5 p. m. Str. Eminescu 29. sz. alatt. (volt Deák Ferenc-u.)

Egy község vezetősége az aradi bíróság előtt.

Konop község volt előjáróságát okirathamisítással vádolják. Holnap reggel hirdetik ki az ítéletet.

(Arad, június 10.) Érdekes pert tárgyalt ma az aradi törvényszék Oresanu—Seracu tanácsa. A vádlottak padján egy község volt vezetői ültek, akik különös körülmények következtében kerültek ebbe a kellemetlen helyzetbe. 1871-ben az aradmegyei Konop községben meghalt Buc Péter gazdálkodó, akinek egyetlen leánya, Buc Savéta is harminc évvel ezelőtt követte őt a halálba. A leány, aki nem volt teljesen épelméjű, halála előtt eladott egy epreskertet, amit apjától örökölt, 20 pengő forintért Konop községnek, az ingatlan átírását azonban a község vezetősége elmulasztotta és harminc éven keresztül még mindig a telekkönyvben mint Buc Péter tulajdoná szerepelt. A múlt községi tanács, miután község-házát építtetett és szüksége volt pénzre, az

epreskertet eladta 10.000 lejért Balan Jón gazdálkodónak és a telekkönyvbe az eladást, illetve az átírást úgy vezették be, mintha Buc adta volna el Balannak. A régi községi tanácsot feloszlatták és az új községi tanácsnak az volt az első teendője, hogy felkértette Deheleanu Andrei barsovai jegyzőt, Savulescu Péter bírót, Janos Pétert és Balan Jónost okirathamisításért.

A mai tárgyaláson a vádlottakat Avramescu dr. volt törvényszéki elnök s dr. Sárbu Gheorghe aradi ügyvédek védtek, akik azt igyekeztek bebizonyítani, hogy ebben az esetben semmi néven nevezendő bűncselekmény nem történt, károsult minson és kárpótlást kértek. Az érdekes ügyben a bíróság holnap reggel fogja az ítéletet kihirdetni.

Ünnepélyesen fogadták Fuad királyt Berlinben.

Hindenburg maga vezette a tiszteletére kivezényelt díszszázadot.

Berlinből jelentik: Fuad egyiptomi király ma érkezett meg Berlinbe, a Lehrter pályaudvaron. A pályaudvar előtt maga Hindenburg vezetésével díszszázad fogadta, majd a díszszázad sorfője mellett Hindenburg elnökkel

együtt kocsiba szállott és egy lovasszereg kíséretében felhajtattott a fővárosba, az elnöki palotához. Este az elnök díszvacsorát adott Fuad király tiszteletére, az ünnepi fogadtatást zenés takarodó zárta be.

Kinos incidens a zágrábi ügyvédi kamarában.

5 zágrábi ügyvédet felségsértés miatt letartóztattak. — Éleshangú közbekiáltások a király ellen. A letartóztatottak között van dr. Pernár is.

(Az Aradi Közlöny telefonjelentése.) Súlyos incidensek játszódtak le a zágrábi ügyvédi kamara vasárnapi alakuló ülésén. Az ülésen 262 horvátországi és szlavoniai ügyvéd vett részt s közvetlenül az ülés megkezdése után dr. Stjepenschiein korelnök a királyhoz intézendő üdvözlőlevél szövegét olvasta föl.

A korelnök indítványát elfogadták és a távirat szövegének felolvasásakor a gyűlés résztvevői mindannyian felálltak. Mirko Kossutich volt államügyész kivételével. Zanic volt föderalista képviselő a szöveg felolvasását éleshangú közbekiáltásaival zavarta meg, mire a gyűlésen nagy izgalom támadt. A jelenlevők közül többen feltűnően kifejezésre juttatták szolidaritásukat Zsanics eljárásával. A gyűlést fel kellett oszlatni, de az ügyvédek még el sem távoztak az épületből, amikor megjelent a rendőrség, amely öt ügyvédet letartóztatott a király megsértése miatt.

Belgrádban nagy feltűnést keltett az a hír, hogy a zágrábi ügyvédi kamara alakuló ülésén több ismert nevű ügyvédet letartóztattak. A letartóztatottak között van a Radics-párt egyik vezető tagja,

dr. Pernár, akit a most husz évre eltelt Rasics volt képviselő a szkupstinaik merénylet alkalmával súlyosan megsebesített.

dr. Zsanics, volt föderalista képviselő, valamint a Frank-párt és a demokrata párt egy vezető tagja és dr. Kossutich Mirko volt államügyész, aki az 1908-iki zágrábi felségsértési per ismert vizsgálóbirója volt.

!! A szezon legnagyobb szenzációja !!

Főszereplők:

IVOR NOVELLO (Noszty Teri),
EVELIN MOLT (Tóth Mari),
VEREBES ERNŐ (Kubenyik),
SZÉKELY IBOLYA (Kati öselődleány),
TARAY FERENC (Az öreg Noszty),
SZÖREGHI GYULA (Habakuba bankdirektor)

NOSZTY FIU

esete Tóth Marival.

Mikszáth Kálmán regénye filmen.
10 hatalmas felvonásban.

Eredeti zenével. Kibővített zenekarral.
Csütörtöktől ERZSÉBET színpadon.
Holnapról fogylövétel.

— Fiatal aradi leányok „jubileuma“. Június 29-én, 25—30 kkedélyű, vidám 18—19 éves leány nevetés lesz hangos az aradi katolikus gimnázium. Péter Pál napján ugyanis öt éves találkozóra gyűlnek össze azok az immár eladó sorba serdült leányok, akik a gimnázium IV. osztályát az 1923—24. tanévben végezték az aradi katolikus gimnáziumban. A találkozóhoz, amint híreik, nagy bankett is fogja követni, amelyet az Újságíró-klubban akarnak megtartani a leányok. Az egész találkozót különben egy ismert, bájos urileány, Székely Klári rendezi, akinek most legnagyobb gondja, hogy jól és kedélyesen szórakozzanak el a találkozón összejöttek és ami a legfontosabb, a fagylat ki ne maradjon a menüből. A találkozó egyik érdekessége egyébként, mint mondják, az lesz, hogy azon egynéhány fiatal hölgy völgyenyével, sőt, last not least férjével fog megjelenni.

— Súlyosan megbetegedett Goldzieher Márton dr. kisjenői ügyvéd. Szombaton beszállították Aradra dr. Goldzieher Márton ismert kisjenői ügyvédet, aki gyomorfekélyből származó gyomorvérzést kapott. A beteg ügyvédet az aradi

Therápia-szanatóriumba szállították, ahol megállapították, hogy sürgős vérátömlesztésre van szükség. Még szombaton este végrehajtották a vérátömlesztést, amelynek folytán a beteg állapota jobbra fordult, úgy, hogy ma már biztos uton halad a javulás felé. A sikeres vérátömlesztés híre általános örömet keltett a kisjenői társaságokban, melynek dr. Goldzieher Márton egyik testvérében álló tagja.

— Székelési zavarok, bélgörcs, puffadás, gyomorszedülés, izgalmi állapotok, szividőzség, félelemérzés, bódultság és általános rosszlehet esetén a természetes „Ferenc József“ kesztrüviz a gyomor és bélcsatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiüríti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megkönnyebbülést okoz. Korunk legkiválóbb orvosai a Ferenc József vizet úgy tartják, mint nőknél és gyermekeknél teljes orvosi munkával alkalmazzák. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Dr. Csokor Miklós főorvos rendelését Franzensbadban, Rieser-villába helyezte át.

— Béreljen Kerpel kölcsönkönyvtárban.

A tömeg dühétől féltik Barataud mérnököt.

Kétszázötven sebesültje van a sofförgyilkos mérnök miatt keletkezett uccai harcoknak.

Párisból jelentik: Nagy izgalmat keltettek Párisban a Limoges városból érkező jelentések, amelyek szerint — mint megírtuk — súlyos zavargások keletkeztek a városban egy esküdszéki ítélet miatt. Mint megírtuk, az esküdszék életfogytiglani kényszermunkára ítélte Barataud mérnököt, akit azzal vádoltak, hogy meggyilkolta sofförjét. Az ítéletkiírás után a munkásság nagy tüntetést rendezett s a mérnök halálraítélését követelte. A felgyújtott munkásság megostromolta a fog-

házat, hogy a gyilkost meglíncselje, mire borzalmas csata fejlődött ki a rendőrség és a tömeg között.

Az újabban érkezett jelentések arról számolnak be, hogy a zavargások sebesültjeinek száma 250-re emelkedett. Közöttük egy csendőrezredes, a limogesi rendőrfőnök és több magasrangú renörtiszt van. Nagyszámu megsebesült csendőrlóvat agyon kellett löni. Az állandó tüntetések miatt Barataud mérnököt el kellett szállítani a limogesi fogházból.

KÖZGAZDASÁG.

Likörkereskedők küldöttsége a pénzügyminiszternél.

A felemelt adókon kívül külön illetékekkel terhelték meg a likörgyűgyasztást.

Bucurestiből jelentik: A fogyasztási adók január 1-én történt felemelése alkalmával a gyümölcspalinkák fogyasztási illetékét egységesítette a kormány. Ugyanakkor ezeknél a cikkeknel az új illetékek kivételével, tekintet nélkül az alkoholtartalomra, 5 százalékos redukált értékilletéket vetett ki.

A Likörszindikátus akciót indított, hogy azoknak a cégeknek, melyek ad valorem illeték címén, a megállapított 5 százaléknál többet fizettek be, új adóiknál a különbözetet ismerjék el, helyesebben írják javukra.

Tegnap ebben az ügyben Bing János aradi, Schwartz Fülöp temesvári és Steuer Camill bucaresti-i bor- és likörkereskedőkből álló három tagu küldöttség kereste fel Popovici pénzügyminisztert, aki a küldöttséget Simionescu államtitkárhoz utasította, tekintettel arra, hogy a vonatkozó referátumot Simionescu készíti elő. A küldöttség ezután föl is kereste az államtitkárt, akivel behatóan tárgyaltak az ügyre vonatkozólag és ennek kapcsán valószínűnek látszik, hogy a kérést teljesíti a pénz-

ügyminiszter s így nem fog sor kerülni arra, hogy per útján érvényesítsék jogos követeléseiket a likörgyűgyások.

— Az agrárkongresszus aradi fogadtatása. Az aradi prefektura ma reggel meghívót küldött széjjel az agrárkongresszus Aradra érkező vendégeinek fogadtatása ügyében. A szerdán, június 12-én délelőtt 10 órakor tartandó ülésen beszélik meg az előkelő külföldi vendégek fogadtatásának részleteit, miután addigra Aradra kell, hogy érkezzen a kongresszus rendezőségének értesítése, amelyben közli, mikor érkeznek meg a látogatók.

= ZÜRICHEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR 3.08 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.59.25, Berlin 40.21, London 817.50, Newyork 168.25, Milánó 8.82, Zürich 32.46, Prága 4.99.50, Bécs 23.69, Budapest 29.38, Varsó 19. Valuták: Márka 39.90, sterling 812, francia frank 6.60, svájci frank 32, olasz lira 8.70, dollár 167.25, osztrák schilling 23.70, magyar pengő 29.40, csehszlovák korona 5.00.

nás után, kb. 21.20. Ügetőversenyeredmények. Utána kb. 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek. Majd: Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye az Emke-kávéházból.

SZERDA, június 12.

Bucuresti 22. Szórakoztató zene. 23.15. Rádióhangverseny. 24. Gramofonzene. — **Berlin** 18.30. Szórakoztató zene. 20. Párbeszéd egy nagygyenyű fiatal nővel. 21. Táncczene. 21.30. Népdalok. 22. A berlini ünnepi játékok közv. Utána: Hírek, időjelzés, időjárásjelentés, táncczene. — **Leipzig** 20.30. Wailly und Barbier: „Benvenuto Cellini“ c. operájának közvetítése. Utána: Szórakoztató táncczene. — **2 L. O. London és 5xx Daventry** 19.45. Beethoven zongoraszonáták. 22.35. Zenekari hangverseny. 23.20. Cyrill Scott hangverseny. 23.45. Táncczene. — **Milánó** 20. Jazz-band. 21.25. Könnyű zene. 22.45. Rádiókvintett. — **München** 20.30. Délutáni hangverseny. 22.15. Keleti zene. 23.45. Táncczene. — **Nápoly** 22.02. P. Mascagni: „Lodellatte“ című operájának közvetítése. — **Prága** 20.30. A. Dvorák: „Der Jakobiner“ című operájának előadása. — **Wien**, 18.50. Költemény és zeneparódiák. 21.05. Skót dalok. Heda Kux hangversenye. 21.30. Franz Steiner énekhangversenye. 22. Táncczene a Józsai-térről. — **Budapest** 10.15. A m. kir. 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. Vezényel: Fricsey Richárd zeneügyi igazgató. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05. Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 16.30. A Tündérvásár meseórája. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés és hírek. 18.10. Operetttrészetek. (Zenekari hangverseny.) Vezényel: Polgár Tibor. 20.30. A m. kir. Operaház „Háry János“ előadása. Az első felvo-

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

KEDD, június 11.

Bucuresti 22.15. Kamarazene. 23.15. Kamarazene. 24. Rádióhangverseny. — **Berlin** 18.00. Orgonahangverseny. 18.30. Gramofonhangverseny. — **20.10.** A sarkvidékek kutatása repülőgéppel és léghajóval. 20.35. Strauss, Richard és drámai művei. felolvasás. 21. Tarka-est. — **Frankfurt** 18.45. Emlékhangverseny, Strauss Richard 65. születésnapja alkalmából. 21.15. Szimfonikus hangverseny. — **Leipzig** 21. Német szerelmi dalok az utolsó öt századból. 22. A házzenekar hangversenye. 23. Ujsághírek, utána táncczene. — **2 L. O. London és 5xx Daventry** 19.45. Beethoven zongora-szonáták. 20.45. Rádió-szekesztett. 22.15. Zeneóra a rádióhallgatók részére. 22.40. Boito „La Ciocanda“ című operája harmadik felvonásának közvetítése a királyi operaházból. 23.40. Táncczene. — **Milánó** 20. Jazz-band. 21.30. Régi olasz zene. — **München** 19. Kamarazene-óra. 21. Zongorahangverseny. 22. A házzenekar szórakoztató hangversenye. — **Nápoly** 18. Délutáni hangvers. 22.02. Hangverseny. — **Prága** 20. Tamburicazene. 21. Kamarazene. 23.30. Kávéházi zene. — **Wien** 18.40. Zenés gyermekóra. 21.10. Offenbach: „Der Goldschmied von Toledo“ operájának előadása. — **Budapest** 10.15. A rádió házitriójának hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 12. A m. kir. budapesti rendőrzenekar fúvósgyűjtésének hangversenye a Vigadó-térről. (A Dunakorzó-kávéház terasza.) Vezényel: Szöllössi Ferenc karnagy. 13. Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. Utána: A hangverseny folytatása. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 16.30. A Tündérvásár meseórája. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés és hírek. 18.10. Operetttrészetek. (Zenekari hangverseny.) Vezényel: Polgár Tibor. 20.30. A m. kir. Operaház „Háry János“ előadása. Az első felvo-

A MOLYOK.

Ime egy kártékony csédei állat.
Mint az elpusztítására kell törekednünk.

Mindegyik háziur vagy háziasszony meggyőződött már a naftalin használata előnytelenségéről és el kell ismerje, hogy az egyedüli termék a világon, amely oly csodálatosan el van terjedve nyugaton a:

„FLY-TOX“

Kár az ön szép ruháiról, mely sok pénzt kerül, kár szövetekért, vászon árúkért s csipkéért, a kereskedőnél hogy tönkremenjenek.

A „Fly Tox“-al való idejében beporozás a megmentője ezen dolgoknak s ne habozzanak egy percet se, hogy használják ezen csodálatos szert.

Kellemes parfümjé ennek a szernek egyidejűleg tisztítja a levegőt, amelyben élünk s sok kártól megóv bennünket, melyeket a molyok okoznának.

És a legyek, amelyek megrontják az ön pihe- nését, szunyogok, hangyák stb. mind eltűnnek „Fly Tox“ használata által.

S így mondhatni, hogy alig van ház a civilizált világban, mely ne lenne ellátva ezzel a szerrel, amely az emberiség megóvója, s amelyet „Fly Tox“-nak hívnak.

Még a gyógyszerész és a drogurista, akik szakértők, ezt a csodálatos szert fogják az önök hasznára ajánlani.

Tehát ez a törvény! Hogy megszabaduljanak a molytól vagy más ártalmas féregtől, használjanak

„FLY-TOX“-t.

Kerüljenek el minden hasonlónevű hamisítványt.

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Ifj. Schenk Rudolf összetört szível tudatja, hogy forrón szeretett önfeláldozó édesanyja, unokatestvér, sógornó, rokon és jóbarát

Schenkné, Tumidalszky Irma

folyó hó 9-én reggel 4 órakor hosszú, kínos szenvedés után életének 47-ik évében visszaadta neves lelkét Teremtőjének.

A megboldogult hült tetemét folyó hó 10-én délután fél hat órakor a Str. Bra-tianu (Weitzer-ucca) 10. számú gyászház-ból a róm. kath. egyház szertartásai szer-int történt beszentelés után kísértük utolsó útjára, a feleő-temetőbe, ahol családi sir-kertünkbe helyeztük örök nyugalomra.

A megboldogult lelki üdvéért f. hó 17-én d. e. 9 órakor az aradi Minorita-tyák templomában mutatunk be szent-miseáldozatot a Mindenhatóknak.

Földi szenvedéseidre legyen könnyű a hant!

Arad, 1929. június hó 9.

Özv. Elstner Istvánné, nagynénje. Özv. Hajek Antalné, unokatestvére. Burjás Gé-záné, szül. Schmaller Paulina, Schmaller János, unokahuga és unokaöccse, Schmaller Jánosné, szül. Tumerer Idus, sógornője.

Hacker Adolf és Trudika leánya a fájdalomtól megtört szível tudatják a jóba-rátokkal és ösmerősökkel, hogy csak a családjának élt igazi hitves és legjobb anya

Hacker Adolfné

szül. Hirschler Rózi

példás életének 42 s boldog házasságának 8-ik évében hosszas szenvedés után f. hó 10-én csendesen elhunyt.

Az oly korán elvesztett drága egvet-lenünket f. hó 11-én kedden d. u. 6 óra-kor kísérik örök nyugvó helyére a zsidó temető halottas házából.

(Minden külön értesítés helyett.)

Izletes konyhájáról hires „Vadászkürt“ éttermemet

ujból megnyitottam, melyen leszállított árak mellett. (Bejárt a Deák Ferenc-uccai oldalon.) Izletes ételekről, jó italokról, valamint a postabiztonságáról, kiszolgálásról gondoskodva lesz. A nagyszerű közönség szíves pártfogását kéri: Szalpéter Fülöp, tulajdonos.

Vasöntőde,

gép- és javító műhely

Juhász J. Árpád

A R A D, Strada Abatorului (Vágóhid-u.) 1. szám
3128 (Gyermekkorház mögött.)

LITHYNIA

PAPTAMASI ASVANYVIZ.
Vese, hólyag és epe bántalmak leg-
jobb orvossága
Képviselet: KARDOS MIKLÓS Arad, Str. Eminescu 36

Hirdessen a 44 éve
fennálló
„Aradi Közlöny“-ben

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézősködére válaszolunk. Ajánlatok teljesség levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL.

LEVELEZÉS.

ELŐKELO társadalmi állású fiatalember vagyok, házasságot kötnek csinos, intelligens hajadonnal vagy fiatal özvegyvel. Vagyonom s megfelelő jövedelem van. „Hozomány nem fontos” jelisével irt levelet az Aradi Közlöny kiadója továbbít. 3131

MELYIK 40-50 éves garcon magyar uriember esetleg autóval rendelkező, szórakoztatna 15-20 napi szabadságra Aradra érkező vidéki hivatalnokot? — Leveletet „Garcon magyar” jelisére az Aradi Közlöny kiadója kérék. 3221

ALKALMAZÁS.

KERESÜNK a helyi piacon jómegjelenésű, intelligens fiatalembert, aki akvizíciós munkálatokban jártassággal bír. — Ajánlatokat „Jövő” jelisére Rudolf Mossehoz Arad kérünk. 3234

HIRDETÉS ÉS ELŐFIZETÉS évüjtésben írtas jómegjelenésű férfi vagy nőt keresünk. Ajánlatot „Gyakorlott” jelisére az Aradi Közlöny kiadója kérék. 511

JOBBSALÁDBÓL való leány, magyarul, románul beszél, gyermekek mellé ajánlkozik. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérék. 3227

JÓ BIZONYÍTVÁNNYAL, megbízható minden szakács felvétetik. Str. Eminescu 15. trakt. 3220

MANIKÜRÖZŐ leány nőfodrász szalonban felvétetik, ondoláló előnyben. Cimeket az Aradi Közlöny kiadója leadni. 3230

TÖBBÉVES bizonyítvánnyal minden fozónőnek ajánlkozom, volt Vadászkürt-ucca 10. 3232

LAKÁS.

HAROM ESETLEG NÉGY SZOBÁBÓL álló első emeleti uccai helyiség a főtér közepén lelépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cim az Aradi Közlöny kiadójaiban. 1000

NÉGYSZOBÁS modern, fürdőszobás, parkettás, balkonos, I. emeleti lakás azonnal kiadó, volt Tökölly-tér 7. I. emelet jobbra. Ugyanott egy komplett háló eladó. 3184

KÜLONBEJÁRATU, csinosan butorozott szoba, fürdőszoba használattal kiadó. Str. Granicerilor (Török Ignác-ucca) 17. sz. 3233

KIADÓ két szép parkettás szoba, volt Andrassy-térre nyíló ablakkal. Strada Moise Nicoara 1. I. em. Bing-ház. 2900

EGY különbejárata butorozott szoba fürdőszoba használattal kiadó. Str. Eminescu 8. szám, földszint. 3229

VOLT Aulich-ucca 22. szám alatti három szoba és konyhából álló magánház július 1-ére bérbeadó. 3240

Frissen festett

complett 1 szobás

udvari lakás

kiadó. 3238

Volt Varjassy József-ucca 6-8.

Belváros szép helyén

éptült új házban parkettás 4 szoba, elő-, fürdőszobából és összes mellékhelyiségek-ből álló abszolút modern ur lakás, azonnalra kiadó. 3231

Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

VÉTEL ÉSELADÁS.

NYERSBORKÖVET veszek legmagasabb árrban. Irom. Arad, Str. N. Bogdan 2-4. 2578

LEGOLCSÓBB AJÁNDÉK TÁRGYAK és közszükségleti cikkek bevásárlási forrása Salgóné bizományi üzlete Str. Horia 1. Neuman-palota. ahol a következő tárgyak kaphatók: Bőr utazó táskák, vitrin, antik szekrényes komód, palisander, könyvszekrény és íróasztal, antik ágyak, éjjeli szekrények, 12 személyes étkező servise, evőeszközök, gyertyatartók, tükörök, gobelin képek, festmények, storek, ebédlő, szalon berendezések, zongorák, virágvázá, szőnyegek, fali vitrinek, szőrmék, antik óra, asztalmenük, dísz tárgyak stb.

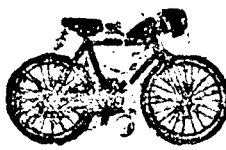
IRATTÁRI szekrény háromajtós. Dictaphon írógép, férfiszobabutor, ruhaszekrények, nikkelezett gyermekágy eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadójaiban. 3239

ASZTALI TELEFON, modern, új, megvételre kerestetik. Ajánlatok az ár megjelölésével az Aradi Közlöny kiadóhivatalába adandók le. 1000

KERESÉK Biedermayer álló tükört, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, dísz tárgyakat, vitrineket, stb. Kívánatra házhoz is megyek. Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u) Neuman-palota. 1000

MAGÁNJARÓ nyolcas Máv. locomobil, majdnem új, kétszer csépeit, kedvezően kapható Kovács Soma Társa Arad. 10511

Olcsó árakkal bámulatba ejtjük a közönséget!



Csakis kipróbált és jó márkájú kerékpárokat vásároljunk. Azoknál a többi silány márkáktól árrban osekély a differencia, viszont minőségileg utolérhetetlenek. Gyermekkerékpárjaink: „Göricke”, „Dirkopp”, „Waltentrad”, „Starr”, „Nauman”, „Kayser”, „Brennabor”, „Majestio”, „Oranger”, „Mars”, „Spüinx”. Tura-, hegyi és versenykerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók.

HAMMER ZSIGMOND és FIA

ARAD, Boulevardul Regele Ferdinand 27. (Boros Benitér). 3180

TEKINTSE MEG

SALGÓNÉ, STR. HORIA
(Széchenyi-ucca) 1. szám alatt levő
dusan felszerelt bizományi üzletét.

JÓKARBAN levő szűrvizgyár 1700 üveggel, 120.000 lejért eladó. — Teiszinger László, Comlaus. 3170

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cim az Aradi Közlöny kiadójaiban. 1454

NAGYMENNYSÉGŰ PLEHPÁNT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójaiban. 1151

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

Kitűnő írógép

látható írásu, alkalmi eladása. Megtekinthető Uranul-iroda, Városházzal szemben. 3238

Strada Muciu Scaevola 7. alatt eladó egy keveset használt, teljesen jókARBAN levő valódi

Singer varrógép,

mindennemű kézimunkára alkalmas, megtekinthető a háztulajdonosnál. Ugyanott egy 5 1/2 X 4 valódi szmirna jókARBAN levő, helyszüke miatt eladó. 3219

Egytagban eladó

52 hold prima szántóföld,

1 hold erdő rajta, szép tanyával, nagy gyümölcsös kerttel, ugyanott egy 10-es Máv. golyós cséplő is eladó. Vasutállomástól 1 km-re van. Értekezni lehet BAGOSY SÁNDOR tulajdonosnál Erdőgyarak, Biharmegye. 3225

Selyem szövőde

elköltözés miatt, sürgősen, kedvező fizetési feltételekkel ELADÓ. Bővebbet: Dr. Kelemen ügyvédi irodájában. 9195

Kiadó

főtéren szép, tágas, világos udvari helyiség óriási betonozott pincével, raktárnak, irodának különösen alkalmas.

Cim: Rudolf Mosse hirdetőben Arad.

Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egészen nap nyitva. Leszállított fürdőárak

Ia kézitégla

Kapható minden mennyiségben előnyös feltételekkel az UJMIKALAKAI (volt Pollák-féle) TÉGLAGYÁRBA N. Ugyanott megrendelhető cserép, mészcement. Vidékre hegyaljai villamossal előnyösen szállíthatunk. 3172

Elelmiszer és állatkereskedés foglalkozó, autóval, engedéllyel ellátott egyén

társul keres férfit,

vagy fiatalabb önlő nőt, kisebb összegű tőkével. Választ „Autó üzemmel” jelű alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérék. 3218

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA”

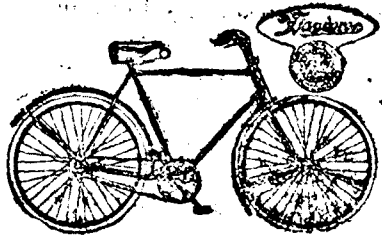
a Hungaria Nagyszálló vezetője alatt megnyitott Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházal szemben. TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve. Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsempert! A vidéki társaságok találkozó helye!

Ingyen vizum Austriába és mérsékeltáru utazás. — Igazolványok: KUNSTLER-vizumirodában

Déka szűrviz szalon
Telefon 86.
Erd. Regele Mária No. 22.

Olcsó vízum, olcsó utazás Magyarországra. Igazolványok KÜNSTLER VIZUMIRODABAN, Arad, Bul. Regina Maria No. 22. Dácia szállóval szemben. — Telefon 88.



**WANDERER
SOLINGENI
PATRIA W. K. C.
WAFFENFABRIKEN
OPEL, IDEAL, REX kerékpárok
legolcsóbban kaphatók
Hammer Vilmosnál
P. Avram Iancu 5-6.
Telefon 541.**

Nyaralókat
vállal uricsalád első-
rangú ellátással, gyö-
nyörű szőlőben.
Érdeklődni gyoroki takaréokban

Elsőrangú szakember,
keresztény, a vidék egyik legnagyobb
szállodája (Regátba) kávéház és nagy
kerttel összekötött, nagy vendéglő ré-
szére mint vezető jó fizetéssel, esetleg
társulással
azonnal felvétetik.
(román nyelv szükséges.) Csakis komoly,
minden szenvedélyek nélküli és
nem 50 éven felüli reflektánsok kéret-
nek. ajánlataikat „Biztos jövő” jelige
alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatalához
beküldeni. 3169

**Gőzmosodámat
átköltöztettem**

Str. Consistorului No. 35.
(volt Batthyány-uca),
bent az udvarban.

**Vállalom: férfi vá-
szonöltönyök mosá-
sát, vasalását, inget,
galéert és kézelőt,
kizárólag csak itt vállalom a
35. szám alatt.**

T. Butfinger Teréz

Macnatura papír 5 kgros
csomagokban kapható az
Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Előrelátó gazdák

csakis

**MASSEY HARRIS kévekötő-
ket vesznek**

Azonnal szállítja a képviselet:

**INTREPRINDERE de MASINI și AUTOMOBILE
ABLONCZY & BUSTIN S. A. Arad
Calea Radnei 37-39.**

Angol bőrgarnitúra, sezlonok, madracok,
valamint régi butorok restaurálását a
legszolidabb árban vállalom.

DOUGAN

kárpitos, Str. Berthelot
6. (Atzél Péter-u.) a szin-
házzal szemben az udvarban.

Böszörményi János

lakatos és mechanikai műhelye ARAD,
Str. IOSIF VULCAN 1. (KAZINCY-U.)

Vállal minden e szakmába vágó
munkákat, ugyszintén javításokat
is jutányos árért eszközöltetnek.

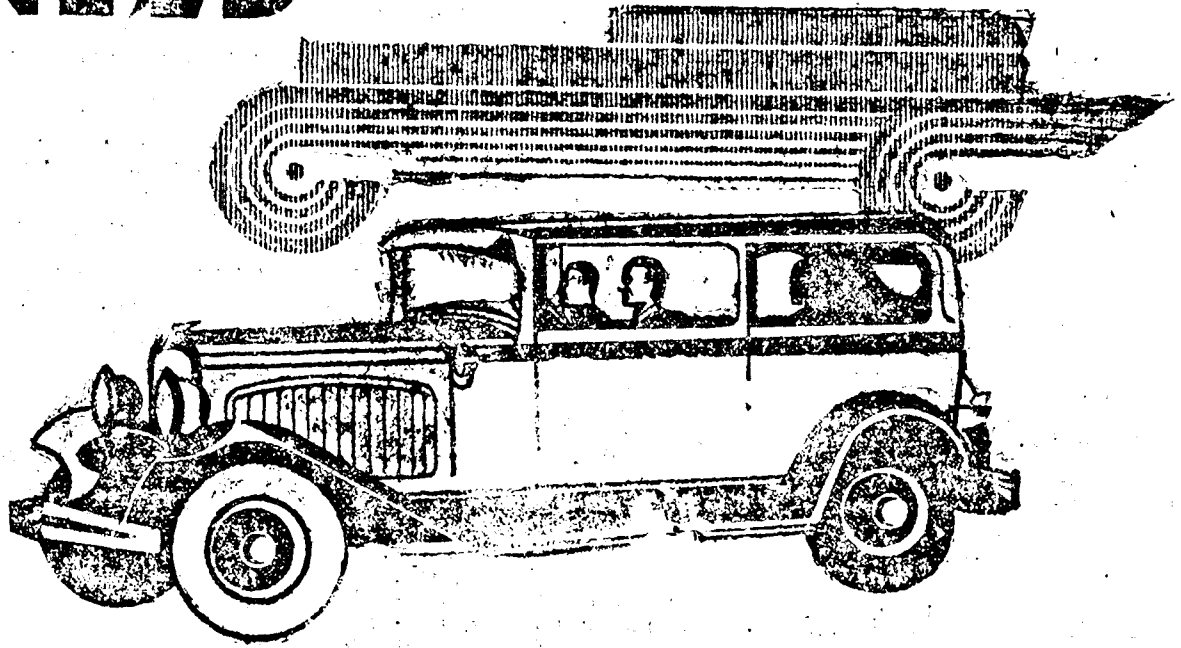
Tóerkölcsei fiuk fizetéssel tanulónak fel-
vétetnek. 3154

4 szobás,

parkettás, fürdőszobás, elő-
szobás, modern lakás azon-
nalra K I A D Ó.

Strada Cosbuc (Wesselényi-u.) 1.

NÉZD



**FIGYELD A
CHRYSLER 65-öt!**

Sebessége — 105 kilométer óránként, sőt még több.
Motorja — hatalmas, hathengeres "Silver Dome",
hétcsapágyas, ellensúlyos fotengellyel. Fékjei —
belső expanziós, hidraulikus, vízmentes, csúscás-
mentes, érintésre működő fékek. Mily gyönyörű,
amint tovasuhan! Uj, karcsú radiátor, harmonikus
vonalú karosszéria és sárvédők — szépségük minden
várakozást felülmúl s új ideált teremt az autó-
világban. Nem ez a kocsik kell neked? Nekem
igen! Nézd meg a Chrysler 65-öt a képviselet
mintatermében.

Három nagy hathengeres Model. — Chrysler Imperial, Chrysler 75,
Chrysler 65. A négyhengeres Plymouth szintén Chrysler-gyártmány.
Van minden Modelben és árban Chrysler kocsik.

JOAN N. JILESCU, STRADA REGINA MARIA 16, CLUJ

Chrysler Motors Detroit Michigan

Vízum-C. F. R.-bérletek - Bécsi ingyen vízumos igazolványok miatt bizalommal forduljon Sándor Ferenc Arad legrégebb vizumirodájához

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépén. — Kladotulajdonos: Aradi nyomdavállalat